

Eletrônico



Estratégia
CONCURSOS

Aula

Inglês p/ ABIN (Todos os Cargos) Com videoaulas - Pós-edital

Professor: Marina Marcondes

AULA 00 – Inglês para ABIN**SUMÁRIO**

APRESENTAÇÃO	2
INTERPRETAÇÃO DE TEXTOS.....	4
OS 4 PASSOS PARA GABARITAR AS QUESTÕES DE INTERPRETAÇÃO DE TEXTO:.....	4
PRONOMES - PRONOUNS.....	8
PRONOMES PESSOAIS – PERSONAL PRONOUNS	9
PRONOMES ADJETIVOS E SUBSTANTIVOS - POSSESSIVE ADJECTIVES AND POSSESSIVE PRONOUNS.....	11
PRONOMES REFLEXIVOS - REFLEXIVE PRONOUNS.....	15
PRONOMES DEMONSTRATIVOS SUBSTANTIVOS E PRONOMES DEMONSTRATIVOS ADJETIVOS - DEMONSTRATIVE PRONOUNS AND DEMONSTRATIVE ADJECTIVES	18
OUTROS PRONOMES DEMONSTRATIVOS.....	20
PRONOMES INDEFINIDOS (PRONOMES SUBSTANTIVOS E ADJETIVOS) - INDEFINITE PRONOUNS AND ADJECTIVES	21
PRONOMES RELATIVOS - RELATIVE PRONOUNS.....	27
PRONOMES INTERROGATIVOS – QUESTION WORDS	30
ELEMENTOS PARA EVITAR A REPETIÇÃO – ONE/ONES	33
ARTIGOS - ARTICLES	37
O ARTIGO DEFINIDO (THE) - THE DEFINITE ARTICLE (THE).....	37
OS ARTIGOS INDEFINIDOS (A/AN) - THE INDEFINITE ARTICLES (A/AN)	45
PROVAS TRADUZIDAS E COMENTADAS	51
PROVAS ANTERIORES	104
GABARITO	118

APRESENTAÇÃO

Olá, pessoal! Tudo bem?

É com muita alegria que iniciamos hoje o nosso **"Curso de Inglês em Teoria e Exercícios para ABIN"**.

Primeiramente, gostaríamos de nos apresentar:

- **Marina Marcondes:** Sou professora de língua inglesa do Estratégia Concursos e **Auditora-Fiscal da Receita Federal do Brasil**, aprovada no concurso de 2009. Sou graduada em Odontologia e graduanda em Direito.

- **Roberto Witte:** Sou professor de língua inglesa do Estratégia Concursos. Sou formado em ciências econômicas pela FEA-USP, **instrutor de língua inglesa desde 1983, instrutor e palestrante na área de concursos públicos desde 1994** e de técnicas de estudos. Já lecionei por mais de 40.000 horas para mais de 50.000 alunos.

Como você pode perceber, esse curso será **elaborado a 4 mãos**. Eu (Marina) ficarei responsável pelas **aulas escritas**, enquanto o Roberto ficará por conta das **videoaulas**. Tenham certeza: iremos nos esforçar bastante para produzir o melhor e mais completo conteúdo para vocês.

O curso será desenvolvido em linguagem clara e objetiva, de modo a otimizar o seu precioso tempo de estudo, com foco na banca CESPE. Ao final de cada aula, serão comentadas questões de inglês de provas anteriores elaboradas pelo **CESPE**.

Vejamos o cronograma do curso:

AULAS	CONTEÚDO	DATA
00	Interpretação de Textos. Pronomes. Artigos.	08/01/18
01	Conectivos (Conjunções e Marcadores de discurso). Advérbios.	16/01/18
02	Tempos verbais.	25/01/18
03	Determinantes. Modais. Preposições.	02/02/18
04	Comparativos e superlativos. Condicionais.	10/02/18
05	Falsos cognatos e cognatos. Prefixos e sufixos.	18/02/18
06	Discurso direto e indireto. Voz ativa e voz passiva. Phrasal verbs. Question tags.	27/02/18

Em caso de dúvida, não deixe de postá-la no fórum do curso. Terei a maior satisfação em respondê-la!

Passadas as considerações iniciais, vamos iniciar a nossa aula 00. Todos preparados?

Um grande abraço!

Marina Marcondes e Roberto Witte

INTERPRETAÇÃO DE TEXTOS

Agora vamos simplificar a interpretação dos textos técnicos em inglês e ajudar você a conquistar uma excelente nota na prova de inglês, **mesmo possuindo apenas um conhecimento básico da língua inglesa.**

Como assim, Marina? Quer dizer que mesmo sem ter um conhecimento profundo do inglês, tampouco um domínio vasto do vocabulário eu posso ter um ótimo desempenho na prova de inglês? É exatamente isso, caro(a) aluno(a)! ☺

OS 4 PASSOS PARA GABARITAR AS QUESTÕES DE INTERPRETAÇÃO DE TEXTO:

1º Passo) Realizar uma abordagem rápida e superficial do texto - Esse primeiro contato com o assunto desenvolvido no texto é muito importante, pois **otimiza o tempo de resolução da questão.**

2º Passo) Fazer uma breve leitura das assertivas - Essa etapa tem como objetivo conhecer o que a questão solicita.

3º Passo) Retornar ao texto, agora com uma visão mais detalhada - Essa segunda leitura do texto deverá ser mais atenta e detalhada, “procurando” os tópicos tratados nas alternativas. Destacar as palavras-chave (*keywords*) é um recurso bastante eficiente.

4º Passo) Analisar as assertivas da questão - É nesse momento que a questão será efetivamente resolvida.



a) Identifique os elementos essenciais da oração (sujeito e verbo)

A língua portuguesa possui uma certa flexibilidade relativa ao sujeito, com o sujeito oculto, o sujeito indeterminado e o sujeito inexistente, para justificar a ausência do sujeito. Mesmo quando o sujeito não está ausente, ele geralmente aparece após o verbo e, em alguns casos, até no fim da frase (ex: Ontem apareceu **um vendedor** lá no escritório).

O inglês é mais rígido, pois praticamente não existem orações sem sujeito e ele é posicionado sempre antes do verbo em frases afirmativas e negativas. O sujeito consiste em um nome próprio (ex: **Paul** is my friend), um pronome (ex: **He's** my friend) ou um substantivo (ex: **The house** is big).

O pensamento em inglês é estruturado a partir do sujeito. Na sequência, há o verbo, o complemento e os adjuntos adverbiais. Para uma boa interpretação de textos em inglês, não adianta apenas reconhecer o vocabulário, é necessário compreender a estrutura. Para tanto, é fundamental a identificação do verbo e do sujeito.

b) Atenção aos substantivos em cadeia: Leia-os de trás para frente

A ordem normal em português é substantivo – adjetivo (ex: casa grande), já no inglês é o inverso (ex: *big house*). Além disso, qualquer substantivo em inglês é potencialmente também um adjetivo (ex: *brick house* = casa de tijolos; *vocabulary comprehension test* = teste de compreensão de vocabulário). Sempre que o aluno estiver diante de um aparente conjunto de substantivos “enfileirados”, deverá fazer a leitura de trás para frente, intercalando a preposição “de”.

c) Preste atenção no sufixo “ing”

O aluno iniciante tende a interpretar o sufixo “ing” apenas como gerúndio, no entanto, na maioria das vezes, ele aparece como forma substantivada de verbo ou ainda como adjetivo. Se a palavra terminada em “ing” for um substantivo, poderá figurar na frase como sujeito, enquanto que se for um verbo

no gerúndio, jamais poderá ser interpretado como sujeito nem como complemento.

c.1) Sufixo **"ing"** como parte do tempo verbal **Present Continuous**.

*I'm **reading** an article about economy.*
(Eu estou lendo um artigo sobre economia.)

*What are you **doing**?*
(O que você está fazendo?)

*She's **leaving** tomorrow morning.*
(Ela vai partir amanhã de manhã.)

c.2) Sufixo **"ing"** utilizado em uma **forma substantivada de um verbo**.

Playing soccer is fun.
substantivo

(Jogar futebol é divertido.)

Learning Chinese is difficult.
substantivo

(Aprender chinês é difícil.)

Her **cooking** is wonderful.
substantivo

(A culinária dela é maravilhosa.)

LEMBRETE: Veja mais alguns exemplos de substantivos terminados em **"ing"**

swimming (natação) – *surfing* (surfe) – *skiing* (esqui) – *shopping* (compras) – *learning* (aprendizado) – *cleaning* (limpeza) – *testing* (teste) – *feeling* (sentimento) – *speaking* (fala).

c.3) Adjetivos formados com o sufixo **"ing"**.

interesting (interessante)

exciting (empolgante)

amusing (divertido)

tiring (cansativo)

surprising (surpreendente)

annoying (irritante, chato)

d) Não se confunda com os **"phrasal verbs"**

Os **phrasal verbs** podem confundir, pois a adição da preposição normalmente altera substancialmente o significado original do verbo.

go (ir) - **go over** (revisar; examinar)

turn (virar; girar) - **turn on** (ligar)

e) Conheça as principais palavras de conexão

Linking words ou **words of transition** são as conjunções, as preposições, os advérbios, etc. Essas palavras ou expressões estabelecem uma relação lógica entre sentenças e ideias, garantindo que as orações, frases e parágrafos tenham coesão. Estudaremos essas classes de palavras no decorrer do nosso curso.

f) Atenção aos falsos cognatos

Os **false cognates (falsos cognatos)** são palavras que têm escrita semelhante ao português, mas possuem outro significado. Você deve ficar muito atento, pois essas palavras podem se tornar armadilhas no momento da interpretação de texto. Veja alguns exemplos de falsos cognatos a seguir:

agenda = pauta do dia; pauta de discussões - **agenda** = organizer; diary

contest = competição; concurso - **contestar** = to impeach; to impugn; to challenge

confident = confiante - **confidente** = confidant

data = dados, números, informações - **data** = date

estate = bens; patrimônio - **estado** = state

income tax return = declaração de imposto de renda - **restituição de imposto de renda** = income tax refund

policy = norma; programa de ação; apólice (de seguro) - **polícia** = police

reclaim = recuperar - **reclamar** = to complain about; to claim

service = atendimento - **serviço** = job

stranger = desconhecido - **estrangeiro** = foreign (adjective); foreigner (noun)

tax = imposto - **taxa** = rate; fee

ultimately = em última análise - **ultimamente** = lately; recently

PRONOMES - PRONOUNS

Os pronomes acompanham ou substituem um substantivo ou um outro pronome, indicando sua posição em relação às pessoas do discurso ou situando-o no espaço e no tempo. Os pronomes evitam as repetições desnecessárias na fala e na escrita.

PRONOMES PESSOAIS – PERSONAL PRONOUNS

Os Pronomes Pessoais referem-se a alguma pessoa, lugar ou objeto específico e são subdivididos em **Pronomes Pessoais do Caso Reto (Subject Pronouns)** e **Pronomes Pessoais do Caso Oblíquo (Object Pronouns)**.

Subject Pronoun → Object Pronoun

I (eu) → **me** (me; mim)

You (tu; você) → **you** (lhe; o; a; te; ti; a você)

He (ele) → **him** (lhe; o; a ele)

She (ela) → **her** (lhe; a; a ela)

It (ele; ela [neutro]) → **it** (lhe; o; a)

We (nós) → **us** (nos)

You (vocês) → **you** (lhes; a vocês)

They (eles; elas) → **them** (lhes; os; as)

1. Os Pronomes Pessoais do Caso Reto desempenham papel de sujeito (subject) da oração:

Mary and I go to the park every day.
(Eu e Maria vamos ao parque todos os dias.)

She is french.

(Ela é francesa.)

2. Os Pronomes Pessoais do Caso Oblíquo desempenham as seguintes funções:

a) Objeto direto ou indireto:

*Sophia loves **him**.*
(Sophia o ama.)

b) Objeto de preposição:

*We talked **to him** last night.*
(Nós falamos com ele ontem à noite.)



a) É fundamental fazer a distinção correta entre **sujeito** e **objeto**.

***We** saw **him** at the store.* (Nós o vimos na loja.)
(s.) (o.)

***He** saw **us** at the store.* (Ele nos viu na loja.)
(s.) (o.)

***I** gave **you** a key.* (Eu lhe entreguei uma chave.)
(s.) (o.)

b) *You* é Pronome Reto (sujeito - subject pronoun) e também Pronome

Oblíquo (objeto - object pronoun).

You have a big house. (Você possui uma casa grande.)
(s.)

He gave a gift to **you**. (Ele deu um presente para você.)
(o.)

c) Em inglês, **não** há omissão do sujeito como pode ser observado na língua portuguesa, salvo raras exceções e em linguagem muito informal. No caso de sujeito inexistente, oculto ou indeterminado, deve ser utilizado **it, we** ou **they**.

It is difficult to play tennis.
(É difícil jogar tênis.)

It started to rain.
(Começou a chover.)

We speak italian in Italy.
(Nós falamos italiano na Itália.)

They always think I am wrong.
(Eles sempre acham que eu estou errado.)

PRONOMES ADJETIVOS E SUBSTANTIVOS - POSSESSIVE ADJECTIVES AND POSSESSIVE PRONOUNS

Na língua inglesa há um **adjetivo** e um **pronome possessivo** para cada pronome pessoal. Veja os pronomes e os adjetivos possessivos no quadro abaixo:

Possessive Adjectives → Possessive Pronouns

my - meu; minha → **mine** - (o) meu; (a) minha

your - teu; tua; seu; sua → **yours** - (o) teu; (a) tua; (o) seu; (a) sua

his - dele → **his** - (o, a) dele

her - dela → **hers** - (o, a) dela

its - dele; dela (neutro) → **its** - (o, a) dele; (o, a) dela (neutro)

our - nosso; nossa → **ours** - (o) nosso; (a) nossa

your - seu; sua; de vocês → **yours** - (o) seu; (a) sua

their - deles; delas (neutro) → **theirs** - (o, a) deles; (o, a) delas (neutro)

1. Pronomes Possessivos Adjetivos (Possessive Adjectives):

a) Os Pronomes Possessivos Adjetivos (*Possessive Adjectives*) precedem substantivos, modificando o seu sentido.

My dress is new.
(Meu vestido é novo.)

Our house is white.
(Nossa casa é branca)

*This is **your** car.*
(Este é seu carro. / Este é o seu carro.)

b) Os Pronomes Possessivos Adjetivos (*Possessive Adjectives*) não se flexionam, isto é, são iguais no singular e no plural. Isso não ocorre na língua portuguesa, em que os Pronomes Possessivos Adjetivos se flexionam em singular e plural.

*This is **our** book.*
(Este é nosso livro. / Este é o nosso livro.)

*These are **our** books.*
(Estes são nossos livros. / Estes são os nossos livros.)

*This is **your** book.*
(Este é seu livro. / Este é o seu livro.)

*These are **your** books.*
(Estes são seus livros. / Estes são os seus livros.)

c) O Pronome Possessivo Adjetivo (*Possessive Adjective*) está sempre **diretamente ligado a um substantivo.**

LEMBRETE: **NUNCA** coloque um artigo (**the; a; an**) antes dos **pronomes possessivos**.

~~(The)~~ **my** car. (O meu carro.)

~~(The)~~ **her** dress is red. (O vestido dela é vermelho.)

2. Pronomes Possessivos Substantivos (Possessive Pronouns):

a) Os Pronomes Possessivos (*Possessive Pronouns*) **nunca** são usados antes de um substantivo, já que sua função é substituí-lo para evitar a repetição.

*Is that car **your** car?*
(Aquele carro é o seu carro?)

*Is that car **yours**?*
(Aquele carro é o seu?)

b) Na língua inglesa, os Pronomes Possessivos (*Possessive Pronouns*) concordam sempre com o possuidor. Já no português, a concordância é realizada com a coisa possuída (pessoa, animal, objeto).

***I** have **my** house and **you** have **yours**.*
(Eu tenho a minha casa e você tem a sua.)

*The **city** and **its** inhabitants.*
(A cidade e seus habitantes.)

c) Os Pronomes Possessivos (*Possessive Pronouns*) não se flexionam, isto é, são iguais no singular e no plural. Isso não ocorre na língua portuguesa, em que os Pronomes Possessivos Substantivos se flexionam em singular e plural.

*This key is **ours**.*
(Esta chave é nossa.)

*These keys are **ours**.*
(Estas chaves são nossas.)

*This shoe is **mine**.*
(Este sapato é meu.)

*These shoes are **mine**.*

(Estes sapatos são meus.)

d) Os Pronomes Possessivos (*Possessive Pronouns*) podem ser usados em construções com a preposição **of**.

Daniel and John are friends of ours.
(Daniel e João são nossos amigos.)

Mary is a relative of his.
(Maria é parente dele.)

He was an enemy of hers.
(Ele era um inimigo dela.)

PRONOMES REFLEXIVOS - REFLEXIVE PRONOUNS

Os **reflexive pronouns** indicam que a ação reflexiva recai sobre o próprio sujeito. O referido pronome vem logo após o verbo e concorda com o sujeito, com as terminações **self** (singular) ou **selves** (plural). Para cada Pronome Pessoal (*Personal Pronoun*) existe um Pronome Reflexivo (*Reflexive Pronoun*).

Personal Pronoun → Reflexive Pronoun

I - eu → **myself** - a mim mesmo; -me

You - tu; você → **yourself** - a ti; a você mesmo(a); -te;-se

He - ele → **himself** - a si; a ele mesmo; -se

She - ela → **herself** - a si; a ela mesma; -se

It - ele; ela (neutro) → **itself** - a si mesmo(a); -se

We - nós → **ourselves** - a nós mesmos(as); -nos

You - vocês → **yourselves** - a vocês mesmos(as); -se

They - eles; elas → **themselves** - a si; a eles mesmos; a elas mesmas; -se

Observe alguns exemplos em que a ação do verbo recai sobre o próprio sujeito que a pratica e concorda com ele:

*She hurt **herself** last week.*
(Ela se machucou na semana passada.)

*Marc cut **himself**.*
(Marc se cortou.)

*Take care of **yourself**!*
(Cuide-se!)



a) Na língua inglesa, o Pronome Reflexivo (*Reflexive Pronoun*) também é utilizado para dar **ênfase ao autor da ação**.

*Rose wrote the e-mail **herself**.*

(A própria Rose escreveu o e-mail.)

*I will do my homework **myself**.*

(Eu próprio/mesmo farei minha lição de casa.)

*They cooked the dinner **themselves**.*

(Eles próprios cozinham o jantar.)

b) A preposição **by** pode preceder os Pronomes Reflexivos (*Reflexive Pronouns*), conferindo o significado de **sozinho(a)/sozinhos(as)**. A palavra **all** pode dar ênfase a esse sentido, se colocada antes da preposição **by**.

*He was waiting for his wife **by himself**.*

(Ele estava esperando sozinho pela sua esposa.)

*He was waiting for his wife **(all) by himself**.*

(Ele estava esperando completamente sozinho pela sua esposa.)

*Did you go to the bookstore **by yourself**?*

(Você foi à livraria sozinho?)

c) Existem também os Pronomes Reflexivos Recíprocos (***each other/one other***). Observe nos exemplos abaixo a diferença entre os Pronomes Reflexivos (***ourselves, yourselves e themselves***) e os Reflexivos Recíprocos:

*Julia and I looked at **ourselves** in the mirror.*

(Julia e eu olhamos para nós mesmas no espelho.)

*Julia and I looked **each other** and started to cry.*

(Julia e eu nos olhamos e começamos a chorar.)

PRONOMES DEMONSTRATIVOS SUBSTANTIVOS E PRONOMES DEMONSTRATIVOS ADJETIVOS - DEMONSTRATIVE PRONOUNS AND DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

Os **Pronomes Demonstrativos** possuem a função de apontar, indicar e mostrar alguma coisa, lugar, pessoa ou objeto. Esses pronomes podem atuar como adjetivos, antes do substantivo, ou como pronomes substantivos.

1. THIS - ESTE, ESTA, ISTO

This is my pencil. (*demonstrative pronoun*)

(**Este** é o meu lápis.) (pronome demonstrativo substantivo)

This pencil is red. (*demonstrative adjective*)

(**Este** lápis é vermelho.) (pronome demonstrativo adjetivo)

2. THESE - ESTES, ESTAS

These are your books. (*demonstrative pronoun*)

(**Estes** são os seus livros.) (pronome demonstrativo substantivo)

These books are new. (*demonstrative adjective*)

(**Estes** livros são novos.) (pronome demonstrativo adjetivo)

3. THAT - AQUELE, AQUELA, AQUILO, ESSE, ESSA, ISSO

That is my bicycle. (*demonstrative pronoun*)

(**Aquela** é a minha bicicleta.) (pronome demonstrativo substantivo)

That bicycle is new. (*demonstrative adjective*)

(**Aquela** bicicleta é nova.) (pronome demonstrativo adjetivo)

4. THOSE - AQUELES, AQUELAS, ESSES, ESSAS

Those are German cars. (*demonstrative pronoun*)

(**Aqueles** são carros alemães.) (pronome demonstrativo substantivo)

Those cars are expensive. (*demonstrative adjective*)

(**Aqueles** carros são caros.) (pronome demonstrativo adjetivo)



a) Na língua inglesa, os adjetivos não possuem gênero e número. Os Pronomes Demonstrativos, com função de adjetivo, são os únicos que concordam em número com o substantivo que acompanham. No exemplo abaixo, somente o Pronome Demonstrativo **those** é que concorda em número com o substantivo que acompanha, no caso "**houses**". Já o adjetivo "**expensive**" permanece no singular.

Those houses are expensive.

(Aqueles casas são caras.)

b) **This** significa **este, esta e isto**, mas na expressão "**isto é**", o **isto** é traduzido por **that** e não por **this** (**that is = isto é**).

c) Na língua portuguesa, as expressões **este um, aquele um** são incorretas, porém, em inglês, expressões como **this one, these ones, that one, those**

ones são muito usadas com o sentido de **aquele(s), aquela(s), aquilo, este(s), esta(s), isto, esse(s), essa(s), isso.**

*This pen is mine, **that one** is yours.*
(Esta caneta é minha, aquela é sua.)

*Those books are mine, **these ones** are yours.*
(Aqueles livros são meus, estes são seus.)

OUTROS PRONOMES DEMONSTRATIVOS

1. SUCH (tal; tais; esse; esses; essa; essas; isso; tão)

*I don't want to watch **such** movies.*
(Eu não quero assistir tais/esses filmes.)

*Sophia is **such** a beautiful woman.*
(Sophia é uma mulher tão bonita.)

LEMBRETE: Quando houver um **substantivo no singular (qualificado ou não)** após **such**, ele deve ser seguido de um artigo indefinido (**a, an**).

*Sophia is **such a** beautiful **woman**.*
(subst. sing.)

(Sophia é uma mulher muito bonita.)

2. THE ONE, THE ONES (o; a; ao; as; o que; os que; a que; os que; as que)

*That was a good song, but **the one** I heard last weekend was better.*

(Essa canção estava boa, mas a que eu ouvi no fim de semana passado era melhor.)

*Are these clothes imported from Europe? **The ones** I bought last week were very beautiful.*

(Estas roupas são importadas da Europa? As que eu comprei na semana passada estavam muito bonitas.)

3. THE FORMER... THE LATTER (o primeiro...o segundo)

*My sister had two children: **The former** is a boy, **the latter** is a girl.*

(A minha irmã teve dois filhos: O primeiro é um menino, o segundo é uma menina.)

PRONOMES INDEFINIDOS (PRONOMES SUBSTANTIVOS E ADJETIVOS) - INDEFINITE PRONOUNS AND ADJECTIVES

Os ***Indefinite Pronouns*** podem ser **substantivos (*indefinite pronouns*)**, quando os substituem, ou **adjetivos (*indefinite adjectives*)**, quando qualificam os substantivos.

1. SOME (algum; alguns; alguma; algumas; algo; um; uns; uma; umas; um pouco de)

O pronome indefinido ***some*** e seus compostos são usados em frases **afirmativas**. ***Some*** também pode ser usado em **frases interrogativas** quando se trata de um **oferecimento ou pedido ou quando se espera uma resposta positiva**. Esse pronome pode ser um pronome adjetivo (*indefinite adjective*) ou um pronome substantivo (*indefinite pronoun*).

*I gave him **some** water.*

(Eu lhe dei um pouco de água.)

*Would you like **some** ice cream?*
(Você gostaria de um pouco de sorvete?)

2. SOMEBODY/SOMEONE (alguém)

***Somebody/Someone** is waiting for you.*
(Alguém está esperando por você.)

3. SOMETHING (alguma coisa; algo)

*There is **something** in my pocket.*
(Há/Tem algo no meu bolso.)

*I gave her **something** to eat.*
(Eu dei a ela algo para comer.)

4. SOMEWHERE (em algum lugar)

*I saw your keys **somewhere**.*
(Eu vi suas chaves em algum lugar.)

*My book is **somewhere** in this room.*
(Meu livro está em algum lugar nesta sala.)

5. **SOMEHOW** (de alguma maneira; de algum jeito)

Somehow *I will get what I want!*

(De alguma maneira conseguirei o que quero!)

6. **ANY** (algum; alguns; alguma; algumas; nenhum; nenhuma; um; uns; uma; umas; qualquer)

O pronome **any** é usado em frases **interrogativas** e **negativas**. Assim como o pronome **some**, o pronome **any** pode ser um pronome adjetivo (*indefinite adjective*) ou um pronome substantivo (*indefinite pronoun*).

LEMBRETE: Nas frases afirmativas, o pronome **"any"** é utilizado nas seguintes situações:

- quando aparecer após a palavra **if**;
- quando significar *qualquer*;
- quando houver palavra de sentido negativo na frase como **seldom, never, rarely, without, etc.**

*You can ask me, **if** you have **any** doubt.*

(Você pode me perguntar, se tiver qualquer dúvida)

*She didn't have **any** chance.*

(Ela não tinha qualquer chance.)

*I **never** had **any** opportunity.*

(Eu nunca tive nenhuma oportunidade.)

7. **ANYBODY / ANYONE** (ninguém; alguém; qualquer um)

*There isn't **anybody** in the school.*
(Não há ninguém na escola.)

*Is there **anybody** home?*
(Há alguém em casa?)

8. **ANYTHING** (alguma coisa; qualquer coisa; nada)

*I didn't eat **anything** today.*
(Eu não comi nada hoje.)

*There isn't **anything** to do in this city.*
(Não há coisa alguma/nada para fazer nesta cidade.)

*He can buy **anything** he wants.*
(Ele pode comprar qualquer coisa que quiser.)

9. **ANYWHERE** (em algum lugar; em qualquer lugar)

*Did you see my dog **anywhere**?*
(Você viu meu cão em algum lugar?)

*Your coat must be **anywhere**.*
(Seu casaco pode estar em qualquer lugar.)

10. **ANYWAY** (de alguma maneira; de qualquer jeito)

***Anyway**, I will only do what I want.*

(De qualquer maneira, eu farei apenas o que quero.)

*I will buy the dress, **anyway**.*

(Eu comprarei o vestido, de qualquer maneira.)

11. NO – pronome adjetivo (nenhum; nenhuma)

*I have **no** money.*

(Não tenho dinheiro nenhum.)

12. NONE – pronome substantivo (nenhum; nenhuma)

- *Do you have any credit card?*

- *No, I have **none**.*

(- Você tem algum cartão de crédito?)

(- Não, não tenho nenhum.)

13. NOBODY / NO ONE (ninguém)

***Nobody / No one** knows her.*

(Ninguém a conhece.)

14. NOTHING (nada)

*I have **nothing** to say.*

(Eu não tenho nada a dizer.)

There was **nothing** in the room.
(Não havia nada no quarto.)

15. NOWHERE (nenhum lugar)

He is **nowhere** in this cinema.
(Ele não está em lugar nenhum deste cinema.)



a) A língua inglesa, diferente da língua portuguesa, não admite dupla negativa nas orações.

*I have **nothing** to say.*
(Eu não tenho nada a dizer.)

*There isn't **anything** to do in this city.*
(Não há coisa alguma para fazer nesta cidade.)

b) Portanto, em inglês, há duas maneiras de elaborar orações com pronomes indefinidos, **sem cometer a incorreção da dupla negativa:**

*I don't eat **any** fruit.*
(Eu não como nenhuma fruta.)

*I didn't see **any** clouds in the sky.*
(Eu não vi nenhuma nuvem no céu.)

ou

*I eat **no** fruit.*

(Eu não como nenhuma fruta.)

*I saw **no** clouds in the sky.*

(Eu não vi nenhuma nuvem no céu.)

PRONOMES RELATIVOS - RELATIVE PRONOUNS

Os **relative pronouns** podem exercer a função de sujeito ou objeto do verbo principal. Lembre-se de que quando o pronome relativo for seguido por um verbo, ele exerce função de sujeito. Caso o pronome relativo seja seguido por um substantivo, artigo, pronome ou outra classe de palavra, ele exerce função de objeto.

1. Quando o antecedente for **pessoa** e o pronome relativo exercer a função de sujeito do verbo, usa-se **who** ou **that**.

*The **child who/that** arrived is blond.*

(A criança que chegou é loira.)

2. Quando o antecedente for **pessoa** e o pronome relativo exercer a função de objeto do verbo, usa-se **who, whom, that** ou pode-se omitir o pronome relativo.

*The **boy who/whom/that** I saw in the bookstore was tall.*

*The **boy** I saw in the bookstore was tall.*

(O menino que vi na livraria era alto.)

3. Quando o antecedente for **coisa** ou **animal** e o pronome relativo exercer a função de sujeito do verbo, deve ser utilizado **which** ou **that**.

*The **dog that/which** is in the beach belongs to me.*

(O cão que está na praia pertence a mim.)

The **guitar** **that/which** is in the car is mine.
(O violão que está no carro é meu.)



O pronome relativo **who** também pode referir-se a animais, desde que eles tenham nomes ou sejam conhecidos.

4. Quando o antecedente for **coisa** ou **animal** e o pronome relativo exercer a função de objeto, deve ser utilizado **which, that** ou pode-se omitir o pronome relativo.

The **piano** **which/that** he was playing is mine. / The **piano** he was playing is mine.
(O piano que ele estava tocando é meu.)

The **cat** **which/that** I saw was mewling. / The **cat** I saw was mewling.
(O gato que eu vi estava miando.)



O pronome “that” é o único a ser utilizado nos seguintes casos:

a) Quando houver dois antecedentes (**pessoa** e **animal** ou **pessoa** e **coisa**):

I know the **singers** and the **songs** **that** she likes.
(Eu conheço os cantores e as músicas que ela gosta.)

b) Após **adjetivos no superlativo, first** e **last**:

*She is the **sweetest** woman **that** I have ever met.*
(Ela é a mulher mais dócil que já conheci.)

*The **last** time **that** I saw him was in May.*
(A última vez que o vi foi em maio.)

*The **first** thing **that** you have to do is call the police.*
(A primeira coisa que você tem que fazer é ligar para a polícia.)

c) Após *all, only, everything, none, some, any, no* e seus compostos:

*She ate **something** **that** we never saw.*
(Ela comeu algo que nós nunca vimos.)

LEMBRETE: Os pronomes relativos só podem ser omitidos quando funcionam como objeto, **mas nunca quando na função de sujeito.**

5. O pronome relativo **whose** (cujo, cuja, cujos, cujas) estabelece uma relação de posse e é usado com qualquer antecedente. Esse pronome é sempre seguido por um substantivo e nunca pode ser omitido.

*The dog **whose** owner is my mother was in the kitchen.*
(O cão cuja dona é minha mãe estava na cozinha.)

6. O pronome relativo **where** (onde, em que, no que, no qual, na qual, nos quais, nas quais) é usado para se referir a lugar ou lugares.

*The place **where** I work is far from here.*

(O lugar onde trabalho é longe daqui. / O lugar onde trabalho fica longe daqui.)

7. O pronome relativo **when** (quando, em que, no qual, na qual, nos quais, nas quais) é usado referindo-se a dia, mês, ano, etc.

*I will always remember the day **when** we traveled together.*
(Sempre me lembrarei do dia em que viajamos juntos.)

8. What (o que) pode ser usado como pronome relativo e também pode exercer função de sujeito ou objeto.

*I don't know **what** happened yesterday.*
(Não sei o que aconteceu ontem.)

What is this?
(O que é isto?)

PRONOMES INTERROGATIVOS – QUESTION WORDS

As **question words (pronomes interrogativos)** são utilizadas para a formação de perguntas, bem como para conectar sentenças. As perguntas que utilizam os pronomes interrogativos denominam-se "**wh-questions**", pois todos os interrogativos, exceto o *how* (como), começam com as letras "**wh**". Na maior parte dos casos, os Interrogativos (*Question Words*) são colocados antes de verbos auxiliares ou modais.

WHO? = QUEM? (função de sujeito)

Who talked to you?
(Quem falou com você?)

WHOM? = QUEM? (função de objeto; utilizado acompanhado de preposição)

*With **whom** did you go to the park?*
(Com quem você foi ao parque?)

WHOSE? = DE QUEM? / DE QUAL?

***Whose** is this pen? / **Whose** this pen is?*
(De quem é esta caneta?)

WHICH = QUAL? (quando há um número reduzido de opções)

***Which** are the best libraries of the city?*
(Quais são as melhores livrarias da cidade?)

WHAT = O QUE? / QUAL?

***What** time is our flight?*
(Que horas é o nosso voo?)

WHERE? = ONDE?

***Where** are we having dinner tonight?*
(Onde iremos jantar esta noite?)

WHY? = POR QUE?

***Why** are you late?*
(Por que você está atrasado?)

WHEN? = QUANDO?

When did you finish the college?
(Quando você terminou a faculdade?)

HOW? = COMO?

How are you?
(Como você está?)

Os pronomes interrogativos também podem ser utilizados em **expressões interrogativas**.

HOW MANY...?	Quantos...?
HOW MUCH...?	Quanto...?
HOW LONG...?	Quanto tempo...?
HOW OFTEN...?	Com que frequência...?
WHAT ABOUT...?	Que tal...?

DIFERENÇA entre "HOW MANY...?" e "HOW MUCH...?"

How many books did you buy? → **substantivos contáveis**
(Quantos livros você comprou?)

How much coffee can you drink? → **substantivos incontáveis**
(Quanto de café você pode beber?)

ELEMENTOS PARA EVITAR A REPETIÇÃO – ONE/ONES

Estes elementos são usados para evitar a repetição de um substantivo já mencionado. Geralmente, são precedidos por um determinante (**a, an, another, the, this, that**).

1. ONE (singular)

Which pair of glasses do you want?
*This **one** (= glass).*

(Qual óculos você quer?)
[Quero este (= óculos)].

In which drugstore did you buy these remedies?
*The **one** in front of my house.*

(Em qual farmácia você comprou estes remédios?)
[Naquela (farmácia) que se localiza em frente à minha casa].

2. ONES (plural)

*Which shoes do you want: the red **ones** or the white **ones**?*
(Quais sapatos você quer: os vermelhos ou os brancos?)

*Don't buy these apples. Buy the other **ones**.*
(Não compre estas maçãs. Compre aquelas outras.)

3. A ... ONE

O artigo indefinido **a** é usado quando a palavra substitutiva (**one/ones**) for acompanhada de **adjetivo**. Caso a palavra substitutiva não esteja acompanhada de adjetivo, o artigo indefinido **a** não deve ser usado.

*He wants a dog. He would like **a small one** with white hair.*
(Ele quer um cachorro. Gostaria de um pequeno com pêlo branco.)

*He wants a dog. He would like **one** with white hair.*
(Ela quer um cachorro. Gostaria de um com pelo branco.)
(NUNCA: "... a one with a white hair.")

4. WHICH (ONE), THIS (ONE), ...

Após **which, this, that, another, either, neither** e superlativos a palavra substitutiva (**one/ones**) **pode ser omitida**. No entanto, ela deve estar posicionada imediatamente após estas expressões para que possa ocorrer a omissão.

*Which (**one**) would you prefer?*
(Qual você prefere?)

*We should see another (**one**).*
(Nós devemos ver outro.)

5. UNCOUNTABLE NOUNS (substantivos incontáveis)

Não deve ser utilizada a palavra substitutiva (**one/ones**) para referir-se a **substantivos incontáveis**.

*If you like coffee I'll give you **some**.*
(Se você gosta de café, eu vou lhe dar um pouco.)

(**NUNCA:** "... I'll give you some one")

6. ONE/ONES não devem ser utilizados quando estiverem posicionados imediatamente após **pronomes possessivos adjetivos e substantivos, números, some, several, a few e both.**

*Take your book and pass me **mine**.*
(Pegue o seu livro e me passe o meu.)
(**NUNCA:** "...pass me my one")

*I would like to see **both**.*
(Eu gostaria de ver os dois/ambos.)
(**NUNCA:** "...both ones.")

*How many shirts did he buy? He bought **two**.*
(Quantas camisas ele comprou? Ele comprou duas.)
(**NUNCA:** "... two ones.")



One/Ones são utilizados após **pronomes possessivos adjetivos e substantivos; números; some; several; a few e both, quando houver adjetivo.**

Which dress are you going to wear?
*I'm going to wear **my new one**.*
(adj.)

(Qual vestido você vai vestir?
Eu vou vestir o meu vestido novo.)
(**NUNCA:** "...my new.")

7. NOUN MODIFIERS (substantivos modificadores; substantivos auxiliares)

Na língua inglesa, dois substantivos podem ser colocados juntos, sendo o primeiro denominado de substantivo adjunto auxiliar (função de adjetivo, pois modifica/qualifica o segundo substantivo). O primeiro substantivo geralmente está no singular, seguindo a regra geral do inglês.

LEMBRETE: Em geral, **one/ones** NÃO são usados após substantivos modificadores.

Veja alguns exemplos de **noun modifiers**:

*Do you prefer **coffee cups** or **tea cups**? (NUNCA: "... tea ones.")*
(Você prefere xícaras de café ou xícaras de chá?)

*I've lost my **wrist watch**.*
(Perdi meu relógio de pulso.)

*David takes the **school bus** to school.*
(David pega o ônibus escolar para a escola.)

8. THAT OF

De maneira geral, **one/ones** não são usados após substantivos que se encontram no Caso Possessivo. A palavra substitutiva é omitida ou coloca-se **that of/those of** na oração.

A Mathematics's class is easier than a Chemistry's class.
(Aula de Matemática é mais fácil do que aula de Química.)
(NUNCA: "... than a Chemistry's one.")

*A Mathematics's class is easier than **that of** a Chemistry.*
(Aula de Matemática é mais fácil do que aula de Química.)

ARTIGOS - ARTICLES

Artigo é a classe de palavras que vem antes do substantivo para definir, limitar ou modificar seu uso. Os artigos classificam-se em Definido e Indefinido.

O ARTIGO DEFINIDO (THE) - THE DEFINITE ARTICLE (THE)

O Artigo Definido **"the" (o, a, os, as)** é usado antes de um substantivo já conhecido. Em inglês, o artigo definido é invariável em gênero e número, ao contrário do que acontece no português.

The boy. (O menino.)

The boys. (Os meninos.)

The girl. (A menina.)

The girls. (As meninas.)

Utiliza-se o artigo definido **"the"** diante de:

1. Substantivos mencionados anteriormente:

*He wrote some letters and e-mails. **The** letters were to his girlfriend.*
(Ele escreveu algumas cartas e e-mails. As cartas eram para sua namorada.)

*Jane bought a pretty dress. **The** dress is red.*
(Jane comprou um vestido bonito. O vestido é vermelho.)

2. Substantivos únicos em sua espécie:

The Sun (O sol), *the Moon* (a lua), *the sky* (o céu), *the planet Earth* (o planeta Terra), *the universe* (o universo), etc.

3. Nomes Geográficos de rios, mares, canais, oceanos, polos, desertos, golfos, grupos de ilhas e cadeias de montanhas:

The Amazonas River (O Rio Amazonas), *The Pacif Ocean* (O Oceano Pacífico), *The English Channel* (O Canal da Mancha), *The North Pole* (O Polo Norte), *The Gulf of Mexico* (O Golfo do México), *The Bahamas* (As Bahamas), *The Alps* (Os alpes), etc.

4. Adjetivos usados como substantivos no plural:

The poor (Os pobres), *the powerful* (os poderosos), *the good* (os bons), *the bad* (os maus).

LEMBRETE: Para os substantivos no singular, deve ser especificado a quem o adjetivo se refere (**adjetivo** + **substantivo no singular**)

*The **good man** helped the **poor child**.*
(O homem bom ajudou a criança pobre.)

5. Nomes compostos de países:

The United Kingdom. (O Reino Unido.)

The United States. (Os Estados Unidos.)

The *United Arab Emirates.* (Os Emirados Árabes Unidos.)

The *Dominican Republic.* (A República Dominicana.)

6. Com nomes próprios para indicar a família toda ou especificar a pessoa sobre a qual se fala (mas nunca se usa artigo antes de nomes próprios e de possessivos):

The *Kennedys are a famous family.*
(Os Kennedy são uma família famosa.)

The *Thomaz I heard about is Sophia's brother.*
(O Thomaz de quem estou falando é o irmão da Sophia.)

Maria is my friend.
(A Maria é minha amiga.)
(NUNCA: "The Maria is my friend.")

We are selling our house.
(Estamos vendendo a nossa casa.)
(NUNCA: "We are selling the our house")

7. Antes de nomes de instrumentos musicais e ritmos/danças:

*Jeff plays **the** piano very well.*
(Jeff toca piano muito bem.)

*Valéria dances **the** samba graciously.*
(Valéria dança samba graciosamente.)

8. Com nomes de jornais:

The *Economist*, **The** *New York Times*, **The** *Washington Post*.

9. Com a maioria dos nomes de edifícios:

The Capitol, **The** Empire States, **The** Louvre, **The** Kremlin, **The** Taj Mahal, **The** Vatican.

Exceções: *Buckingham Palace* e todos os edifícios com a palavra *hall* (*Carnegie Hall, Lilly Hall*).

10. Diante de nomes de cinemas, teatros, hotéis, restaurantes, clubes, museus, bibliotecas e galerias de arte:

*They have a reservation at **the** Plaza for next week.*
(Eles têm uma reserva no Plaza para a semana que vem.)

*We are going to have dinner at **the** Castle of Versailles.*
(Nós vamos jantar no Palácio de Versalhes.)

*You must visit **the** D'Orsay Museum.*
(Você precisa visitar o Museu D'Orsay.)

11. Com os superlativos:

*Kate is **the** tallest girl in our group.*
(Kate é a menina mais alta do nosso grupo.)

*John is **the** best doctor I've ever had.*
(O John é o melhor médico que eu já tive.)

12. Com o grau comparativo, para indicar que duas coisas aumentam ou diminuem na mesma proporção:

***The** more he gets, **the** more he wants.*
(Quanto mais ele consegue, mais ele quer.)

***The** more I study philosophy, **the** less I understand it.*
(Quanto mais eu estudo filosofia, menos eu entendo.)

13. Com numerais ordinais indicando ênfase numérica:

*This is **the** first time he comes to France.*
(Esta é a primeira vez que ele vem à França.)

Omite-se o artigo definido **THE nos seguintes casos:**

1. Nomes de cidades, estados, ilhas, países, continentes:

***Brazil** is a very large country.*
(O Brasil é um país muito extenso.)

***Rio de Janeiro** is a beautiful city.*
(O Rio de Janeiro é uma cidade linda.)

2. Nomes próprios e pronomes possessivos:

***Mary's** best friend is Nina.*
(A melhor amiga da Mary é a Nina.)

*I think **your** wallet was stolen.*
(Acredito que a sua carteira foi roubada.)
(NUNCA: "I think ~~the~~ your wallet was stolen")

3. Substantivos no plural utilizados em sentido genérico:

***Children** like toys.*

(As crianças gostam de brinquedos.)

Brazilians love soccer.

(Os brasileiros adoram futebol.)



a) Os substantivos incontáveis (*uncountable nouns*) são os que não admitem plural. Exemplos: *gold* (ouro), *information* (informação), *money* (dinheiro), *advice* (conselho).

b) Os substantivos contáveis (*countable nouns*) são aqueles que admitem plural, ou seja, a maior parte dos substantivos. Exemplos: *cat* (gato), *computer* (computador), *hot dog* (cachorro-quente).

c) Quando o substantivo é contável e está sendo usado em sentido genérico no singular, emprega-se o artigo **"the"**:

The dog is a domestic animal.

(O cachorro é um animal doméstico.)

Dogs are domestic animals.

(Os cachorros são animais domésticos.)

The cell phone is very useful.

(O telefone celular é muito útil.)

Cell phones are very useful.

(Os telefones celulares são muito úteis.)

Observe que o artigo é omitido somente no plural, mas no singular, não!

4. Substantivos abstratos e aqueles que indicam material:

*People want to be **happy**.*
(As pessoas querem ser felizes.)

*Women love **diamonds**.*
(As mulheres amam diamantes.)

LEMBRETE: Quando esses **substantivos são especificados**, o artigo é sempre usado.

***The happiness** she feels seems to be artificial.*
(A felicidade que ela sente parece ser artificial.)

***The diamond** Paul gave her is beautiful.*
(O diamante que Paul lhe deu é lindo.)

5. Substantivos que denotam esportes, ciências, disciplinas acadêmicas, cores, refeições, estações do ano, meses e dias da semana:

***Baseball** is very popular in United States.*
(O baseball é muito popular nos Estados Unidos.)

***Dinner** will be served at eight.*
(O jantar será servido às oito.)

LEMBRETE: Quando esses **substantivos** **são especificados**, são acompanhados do pronome definido "**the**".

The dinner my parents offered to us was delicious.
(O jantar que meus pais ofereceram para nós estava delicioso.)

6. Títulos ou designações de cargos, apesar de levarem o artigo, como em Português, devem ser usados sem artigo quando acompanhados de nome próprio:

The president came to our city.
(O presidente veio à nossa cidade.)

President **Kennedy** was murdered.
(O presidente Kennedy foi assassinado.)

The doctor is visiting his patients.
(O médico está visitando seus pacientes.)

Doctor **Souza** is visiting his patients.
(O doutor Souza está visitando seus pacientes.)

7. Certos substantivos como *bed, church, court, hospital, prison, college, school, market, home, society e work*, quando usados para a finalidade à qual se destinam normalmente:

Our children go to **bed** at nine.
(Nossos filhos vão para a cama às nove.)

My wife goes to **work** by car.
(Minha esposa vai para o trabalho de carro.)

8. Antes das palavras **next** e **last**, em expressões temporais:

*I'm going to travel **next** month.*
(Eu vou viajar no próximo mês.)

***Last** week, Melanie didn't go to school.*
(Na semana passada, Melanie não foi à escola.)

9. Diante de palavras que se referem a idiomas:

*They want to speak **English** fluently.*
(Eles querem falar inglês fluentemente.)

OS ARTIGOS INDEFINIDOS (A/AN) - THE INDEFINITE ARTICLES (A/AN)

Os artigos indefinidos **a/an (um; uma)** acompanham o substantivo do qual o leitor ainda não tem conhecimento. Ao contrário do português, os artigos indefinidos **a/an não variam em gênero nem em número**. São utilizados nos seguintes casos:

1. A (um; uma) é utilizado antes de palavras que iniciem por som de consoante (consoantes, semivogal "Y" e "H" pronunciado)

A book. (Um livro.)

A year. (Um ano.)

A house. (Uma casa.)

LEMBRETE: O artigo indefinido **"a"** também deve ser utilizado antes de palavras que iniciem por **"eu", "ew" e "u"**, já que essas letras têm o som de consoante quando aparecem no início de palavras.

Exemplos:

A **E***uphemism* is the act of substituting a mild, indirect, or vague term for one considered harsh, blunt, or offensive.

(Eufemismo é o ato de substituir por um termo moderado, indireto ou vago aquele considerado rude, brusco ou ofensivo.)

My uncle has a **e***we* in his farm.

(Meu tio tem uma ovelha em sua fazenda.)

Nowadays, English is a **u***niversal* language.

(Hoje em dia, o Inglês é uma língua universal.)

2. An (um, uma) é utilizado antes de palavras que iniciem por som de vogal (vogais e "H" mudo):

An egg. (Um ovo.)

An evening. (Uma noite.)

An heir. (Um herdeiro.)

An honor. (Uma honra.)

O artigo indefinido a/an deve ser utilizado diante de:

a) Substantivos que denotam profissão

Michele wants to be **a** doctor.

(Michele quer ser médica.)

Kevin is **an** astronaut.

(Kevin é um astronauta.)

b) Substantivos que indicam nacionalidade

A *German man won the race.*
(Um homem alemão ganhou a corrida.)

Observe que algumas nacionalidades têm duas palavras diferentes (uma para o adjetivo e outra para o substantivo):

Nacionalidade	Adjetivo	Substantivo
Inglês	<i>English/British</i>	<i>Englishman</i>
Francês	<i>French</i>	<i>Frenchman</i>
Escocês	<i>Scottish</i>	<i>Scotsman</i>
Irlandês	<i>Irish</i>	<i>Irishman</i>
Sueco	<i>Swedish</i>	<i>Swede</i>
Dinamarquês	<i>Danish</i>	<i>Dane</i>
Holandês	<i>Dutch</i>	<i>Dutchman</i>
Espanhol	<i>Spanish</i>	<i>Spaniard</i>

c) Substantivos que denotam religião

Mary is a devout Catholic.
(Mary é uma católica devota.)

d) Antes de um substantivo singular e contável, usado como exemplo de uma classe ou grupo

A *dog is a good friend.*
(O cachorro é um bom amigo.)

A *politician is usually corrupt.*
(Político é normalmente corrupto.)

e) Diante das palavras *few* e *little* com sentido positivo (algum, alguns = o suficiente)

*I'd like **a little** milk in my coffee.*
(Eu gostaria de um pouco de leite em meu café.)
* **a little** = uma pequena quantidade, antes de substantivos incontáveis

f) Antes de numerais ou substantivos que implicam quantidade

*Jane has **a** hundred pairs of shoes.*
(Jane tem uma centena de pares de sapatos.)

g) Depois da palavra *what* ("que" com sentido enfático), *such* (tal, tais) e *half* (meio / meia), precedendo substantivos contáveis:

What a *terrible movie!*
(Que filme horrível!)

*I've never seen **such a** wild storm.*
(Nunca vi uma tempestade tão violenta.)

h) Também utiliza-se o artigo indefinido com sentido de por em expressões como "preço por quilo", "km por hora", "vezes por dia", etc

*Ninety kilometers **a** hour.*
(Noventa quilômetros por hora.)

*Two times **a** week.*
(Duas vezes por semana.)

NÃO utiliza-se os artigos indefinidos *a/an*:

a) Quando há substantivos no plural (são utilizados somente com substantivos no singular).

b) Antes de substantivos incontáveis. Nesses casos, utiliza-se *some*:

*Can you give me **some** money?*

[Você pode me dar um (algum) dinheiro?]



Quando deve-se empregar os artigos indefinidos *a/an* ou *one*, já que todos significam *um/uma*?

a) Para referir-se a **UMA** unidade de algo podemos utilizar, antes de um substantivo contável no singular, tanto o numeral *one* como os artigos indefinidos *a/an*:

*We'll live in Italy for **one** year. / We'll live in Italy for **a** year.*
(Vamos morar na Itália por um ano.)

b) Utiliza-se *one* para enfatizar extensão de tempo, quantidade, valor, etc:

*She earns **one** million dollars per year!*
(Ela ganha um milhão de dólares por ano!)

Observe que no exemplo acima, ao se utilizar *one*, dá-se maior ênfase ao valor do rendimento anual do que se utilizássemos o artigo *a*.

c) Utiliza-se necessariamente o **one**, e não **a/an**, para enfatizar a referência somente a **UMA** coisa ou pessoa, em vez de duas ou mais:

*Are you staying only **one** day?*
(Você ficará somente um dia?)

d) Utiliza-se **one** na expressão-padrão **one...other/another**:

*He goes from **one** job to **another** by bus.*
(Ele vai de um emprego para outro de ônibus.)

e) **One** também é usado em expressões como **one day, one evening, one spring** para indicar dia, noite, primavera sem os especificar:

***One day** we'll see each other again.*
(Um dia nós nos veremos novamente.)

PROVAS TRADUZIDAS E COMENTADAS

Órgão: Agência Nacional de Inteligência (ABIN)

Cargo: Oficial de Inteligência

Banca: CESPE

Ano: 2008

Nos itens de 126 a 150, a seguir, são avaliados conhecimentos em língua inglesa.

1 Top U.S. law enforcement officials on Monday described drug cartels that are increasingly mobile, tech savvy, diverse and transnational, factors that are challenging efforts to curb **4** border violence fueled by big profits.

Os funcionários americanos superiores responsáveis pela aplicação da lei descreveram, na segunda-feira, que os cartéis de drogas estão cada vez mais dinâmicos, tecnologicamente experientes, diversificados e transnacionais, fatores que consistem em esforços desafiadores para conter a violência de fronteiras alimentadas por grandes lucros.

Modern organized crime organizations are "borderless", said FBI Director Robert S. Mueller III, who **7** added that the FBI is "deeply concerned about high levels of drug trafficking, human smuggling and gang activity", as well as with the surge in violent crimes linked to the drug **10** trade such as homicides, kidnappings and extortion.

Organizações modernas do crime organizado são "sem fronteiras", disse o diretor do FBI Robert S. Mueller III, que acrescentou que o FBI está "profundamente preocupado com altos níveis de tráfico de droga, tráfico de pessoas e atividades de gangues", bem como com o aumento dos crimes violentos ligados ao comércio de drogas, tais como homicídios, sequestros e extorsão.

Mueller was among the featured speakers at the two-day Border Security Conference at the University of Texas at **13** El Paso, which continues Tuesday.

Mueller estava entre os palestrantes destacados na Conferência sobre Segurança de Fronteira, de dois dias, na Universidade do Texas em El Paso, que continuará na terça-feira.

U.S. Rep. Silvestre Reyes, D-Texas, the conference host, said this year's themes are border protection and **16** effective commerce.

O Rep. americano Silvestre Reyes, D-Texas, o anfitrião da conferência, disse que os temas deste ano consistem na proteção das fronteiras e comércio efetivo.

Mueller said much of the increased violence in Juárez that has claimed hundreds of lives this year is related to two **19** groups fighting over the corridor drug dealers use to introduce cocaine, marijuana, heroin and methamphetamines into the U.S.

Mueller disse que grande parte do crescimento da violência em Juárez, que já custou centenas de vidas este ano, está relacionado a dois grupos de que lutam pela passagem de drogas utilizada pelos traficantes para introduzir cocaína, maconha, heroína e metanfetaminas nos EUA.

22 The main factions vying for control of the Juárez-El Paso corridor are led by Carrillo Fuentes and Joaquin Chapo Guzman Loera.

As principais facções que disputam o controle do corredor Juárez-El Paso são lideradas por Carrillo Fuentes e Joaquin Chapo Guzman Loera.

25 U.S. law enforcement officials have detected Mexican drug cartels in nearly 200 U.S. cities and practically every state. According to a United Nations report released last **28** year, the Juárez cartel has a presence in more than 35 countries.

Os funcionários americanos responsáveis pela aplicação da lei detectaram cartéis de droga mexicanos em quase 200 cidades dos EUA e praticamente todos os estados. De acordo com um relatório das Nações Unidas divulgado no ano passado, o cartel de Juárez tem uma presença em mais de 35 países.

Internet: <www.elpasotimes.google.com>
(adapted).

In relation to the text above, it can be said that

Em relação ao texto acima, pode-se dizer que

126 drug trafficking still lacks technological expertise, although it is getting more and more mobile.

o tráfico de drogas ainda carece de conhecimento tecnológico, embora esteja ficando cada vez mais dinâmico.

Comentários:

*Top U.S. law enforcement officials on Monday described drug cartels that are increasingly mobile, **tech savvy**, diverse and transnational, factors that are challenging efforts to curb border violence fueled by big profits.*

Os funcionários americanos superiores responsáveis pela aplicação da lei descreveram, na segunda-feira, que os cartéis de drogas estão cada vez mais dinâmicos, **tecnologicamente experientes**, diversificados e transnacionais, fatores que consistem em esforços desafiadores para conter a violência de fronteiras alimentadas por grandes lucros.

Veja que o trecho destacado afirma que **o tráfico de drogas está cada vez mais experiente tecnologicamente**, portanto, não carece de conhecimento tecnológico. Dessa forma, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADA

127 big profits related to drug trafficking are strengthening border violence so as to make it more difficult to control.

grandes lucros relacionados ao tráfico de drogas estão intensificando a violência na fronteira, tornando-a mais difícil de controlar.

Comentários:

*Top U.S. law enforcement officials on Monday described drug cartels that are increasingly mobile, tech savvy, diverse and transnational, **factors that are challenging efforts to curb border violence fueled by big profits.***

Os funcionários americanos superiores responsáveis pela aplicação da lei descreveram, na segunda-feira, que os cartéis de drogas estão cada vez mais dinâmicos, tecnologicamente experientes, diversificados e transnacionais, **fatores que consistem em esforços desafiadores para conter a violência de fronteiras**

alimentadas por grandes lucros.

Veja que o texto confirma o que é afirmado no enunciado: grandes lucros relacionados ao tráfico de drogas estão aumentando a violência nas fronteiras e dificultando o seu controle.

Gabarito: CERTA

128 transnational organizations have brought about a sudden increase in fierce deeds.

as organizações transnacionais têm provocado um aumento repentino em atos violentos.

Comentários:

Top U.S. law enforcement officials on Monday described drug cartels that are increasingly mobile, tech savvy, diverse and transnational, factors that are challenging efforts to curb border violence fueled by big profits.

Os funcionários americanos superiores responsáveis pela aplicação da lei descreveram, na segunda-feira, que os cartéis de drogas estão cada vez mais dinâmicos, tecnologicamente experientes, diversificados e transnacionais, fatores que consistem em esforços desafiadores para conter a violência de fronteiras alimentadas por grandes lucros.

Observe que esta é mais uma assertiva em que a resposta está contida no primeiro parágrafo do texto. **O fato de os cartéis de drogas serem transnacionais é um dos fatores que contribui para o crescimento da violência nas fronteiras.** Sendo assim, a questão está correta.

Gabarito: CERTA

129 human smuggling and gang activity are considered nonprofitable commerce.

o tráfico de pessoas e a atividade de gangues são considerados comércio não lucrativo.

Comentários:

Modern organized crime organizations are

"borderless", said FBI Director Robert S. Mueller III, who added that the FBI is "deeply concerned about high levels of drug trafficking, **human smuggling and gang activity**", as well as with the surge in violent crimes linked to the drug trade such as homicides, kidnappings and extortion.

Organizações modernas do crime organizado são "sem fronteiras", disse o diretor do FBI, Robert S. Mueller III, que acrescentou que o FBI está "profundamente preocupado com altos níveis de tráfico de droga, **tráfico de pessoas e atividades de gangues**", bem como com o aumento da violência nos crimes ligados ao tráfico de drogas, tais como homicídios, sequestros e extorsão.

O tráfico de pessoas e a atividade de gangues são considerados **atividades criminosas e não comércio não lucrativo**. Por essa razão, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADA

130 murderers, abduction and extortion can be mentioned as illicit actions associated with drug trade.

assassinos, sequestro e extorsão podem ser referidos como ações ilícitas associadas ao tráfico de drogas.

Comentários:

Modern organized crime organizations are "borderless", said FBI Director Robert S. Mueller III, who added that the FBI is "deeply concerned about high levels of drug trafficking, human smuggling and gang activity", as well as with the surge in **violent crimes linked to the drug trade such as homicides, kidnappings and extortion.**

Organizações modernas do crime organizado são "sem fronteiras", disse o diretor do FBI, Robert S. Mueller III, que acrescentou que o FBI está "profundamente preocupado com altos níveis de tráfico de droga, tráfico de pessoas e atividades de gangues", bem como com o aumento dos **crimes violentos ligados ao tráfico de drogas, tais como homicídios, sequestros e extorsão.**

Observe que a tradução de "murderers" é assassinos (assassinatos é "murders"), portanto não se trata de uma **ação** ilícita, mas sim de pessoas. Mesmo assim, o Cespe manteve o gabarito Certo. "Abduction and extortion" (sequestro e extorsão) são realmente **ações** ilícitas.

Gabarito: CERTA

131 drug trade cartels get together to better control the effective commerce of four illegal addictive narcotic substances.

os cartéis de tráfico de drogas se reúnem para controlar melhor o comércio efetivo de quatro substâncias entorpecentes viciantes ilegais.

Comentários:

*Mueller said much of the increased violence in Juárez that has claimed hundreds of lives this year is related to **two groups fighting over the corridor drug** dealers use to introduce cocaine, marijuana, heroin and methamphetamines into the U.S.*

Mueller disse que grande parte do crescimento da violência em Juárez, que já custou centenas de vidas este ano, está relacionado a **dois grupos de que lutam pela passagem de drogas** utilizada pelos traficantes para introduzir cocaína, maconha, heroína e metanfetaminas nos EUA.

De acordo com o texto, **os cartéis de tráfico de drogas disputam a liderança de uma estratégica passagem de drogas**, ou seja, não há nenhum tipo de união entre eles para o controle do comércio de substâncias entorpecentes. Sendo assi, a questão está incorreta.

Gabarito: ERRADA

132 Fuentes and Chapo are both trying to control Juarez-El Paso corridor.

Fuentes e Chapo estão ambos tentando controlar o corredor de Juarez-El Paso.

Comentários:

The main factions vying for control of the Juárez-El Paso corridor are led by Carrillo Fuentes and Joaquin Chapo Guzman Loera.

As principais facções que disputam o controle do corredor Juárez-El Paso são lideradas por Carrillo Fuentes e Joaquin Chapo Guzman Loera.

O texto menciona expressamente que Fuentes e Chapo são as principais facções que disputam o controle do corredor Juárez-El

Paso. Dessa maneira, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

133 U.S. law enforcement officials have found out about 200 U.S. cities spread all over the American states.

Funcionários americanos responsáveis pela aplicação da lei descobriram cerca de 200 cidades americanas espalhadas por todo os Estados americanos.

Comentários:

U.S. law enforcement officials have detected Mexican drug cartels in nearly 200 U.S. cities and practically every state. According to a United Nations report released last year, the Juárez cartel has a presence in more than 35 countries.

Os funcionários americanos responsáveis pela aplicação da lei detectaram cartéis de droga mexicanos em quase 200 cidades dos EUA e praticamente todos os estados. De acordo com um relatório das Nações Unidas divulgado no ano passado, o cartel de Juárez tem está presente em mais de 35 países.

O trecho destacado afirma que **funcionários americanos responsáveis pela aplicação da lei descobriram cartéis de droga em cerca de 200 cidades americanas, espalhadas em praticamente todos os Estados.** O enunciado menciona que as **cidades** foram descobertas, o que não está de acordo com o texto. Assim, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADA

134 "featured" (l.11) means included among people as an important figure.

"*destacados*" (l.11) significa incluído entre as pessoas como uma figura importante.

Comentários:

Mueller was among the featured speakers at the two-day Border Security Conference at the University of Texas at El Paso, which continues Tuesday.

Mueller estava entre os palestrantes destacados na Conferência sobre Segurança de Fronteira, de dois dias, na Universidade do Texas em El Paso, que continuará na terça-

feira.

Diante da leitura do trecho acima, fica claro que o significado de "featured" (destacados) apresentado no enunciado está correto.

Gabarito: CERTA

Iran's top nuclear negotiator Saeed Jalili and EU foreign policy chief Javier Solana agreed yesterday to pursue talks aimed at resolving the nuclear crisis, state television reported.

O principal negociador nuclear do Irã, Saeed Jalili, e o chefe de política estrangeira da UE, Javier Solana, decidiram ontem prosseguir com as tratativas para a resolução da crise nuclear, informou a televisão estatal.

Their telephone talks came just days after European Union nations last week introduced fresh sanctions against Iran over its atomic drive, which Western nations fear could be a cover for a secret nuclear weapons program.

As conversas telefônicas deles vieram poucos dias depois dos países da União Europeia terem apresentado novas sanções contra o Irã por seu esforço atômico, na semana passada, o qual as nações ocidentais temem que pode ser um disfarce para um programa secreto de armas nucleares.

The two sides agreed to continue negotiations in a constructive atmosphere, the television said. Solana and Jalili voiced satisfaction at the constructive trend of negotiations in Geneva and the contacts afterwards.

Os dois lados concordaram em continuar as negociações em uma atmosfera construtiva, disse a televisão. Solana e Jalili expressaram satisfação com a tendência produtiva de negociações em Genebra e os contatos em seguida.

In Brussels, Solana's office confirmed the conversation but gave no details.

Em Bruxelas, o gabinete de Solana confirmou a conversa, mas não deu detalhes.

Jalili met on July 19 in Geneva with Solana, who is the point man for the six major powers, which have offered Iran a package of incentives in return for a freeze in uranium enrichment activities. They also spoke by phone on August 4.

Jalili se reuniu no dia 19 de julho, em Genebra, com Solana, que é o homem alvo das seis maiores potências, que apresentaram ao Irã um pacote de incentivos em troca de um congelamento das atividades de enriquecimento de urânio. Eles também falaram por telefone no dia 4 de agosto.

On Friday, the presidency of the 27-member EU announced new sanctions against Iran, including restrictions on public loans and tougher cargo inspections.

Na sexta-feira, a presidência dos 27 membros da UE anunciou novas sanções contra o Irã, incluindo restrições sobre empréstimos públicos e inspeções de carga mais rígidas.

The move came after Tehran gave an ambiguous answer to the demands of the six nations – U.N. Security Council permanent members Britain, China, France, Russia and the United States plus Germany.

A mudança veio depois que o Teerã deu uma resposta ambígua para as demandas das seis nações - Grã-Bretanha, China, França, Rússia e Estados Unidos, além da Alemanha, membros permanentes do Conselho de Segurança da ONU.

Iran is facing a possible fourth round of U.N. Security Council sanctions over its refusal to halt enrichment, a process which makes nuclear fuel but also the core of an atomic bomb.

O Irã enfrenta uma possível quarta rodada de sanções do Conselho de Segurança da ONU, em razão da sua recusa em suspender o enriquecimento, um processo que produz combustível nuclear, mas também o núcleo de uma bomba atômica.

The European Union and the United States have also imposed restrictions on the activities of Iran's largest banks, which are running in parallel to the three sets of sanctions agreed by the Security Council.

A União Europeia e os Estados Unidos também impuseram restrições às atividades dos maiores bancos do Irã, que estão sendo executados em paralelo com os três conjuntos de sanções acordadas pelo Conselho de Segurança.

Internet: <[www.afp.google.com.article](http://www.afp.google.com/article)> (adapted).

According to the text above, judge the following items.
De acordo com o texto acima, julgue os itens a seguir.

135 It's been reported on TV that Jalili's and Solana's target is to put an end in the Iranian nuclear crisis.

Foi declarado na TV que o objetivo de Jalili e Solana é colocar um fim na crise nuclear iraniana.

Comentários:

*Iran's top nuclear negotiator **Saeed Jalili** and EU foreign policy chief **Javier Solana agreed yesterday to pursue talks aimed at resolving the nuclear crisis, state television reported.***

O principal negociador nuclear do Irã, **Saeed Jalili**, e o chefe de política estrangeira da UE, **Javier Solana**, **decidiram ontem prosseguir com as tratativas para a resolução da crise nuclear, informou a televisão estatal.**

O primeiro parágrafo do texto ratifica o que é afirmado no enunciado: **foi informado pela televisão que Jalili e Solana possuem o objetivo de solucionar a crise nuclear iraniana.** Sendo assim, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

136 European Union Nations are worried about a disguised secret nuclear weapons programme of Iran.

As nações da União Europeia estão preocupadas com um programa secreto de armas nucleares disfarçadas do Irã.

Comentários:

*Their telephone talks came just days after European Union nations last week introduced fresh sanctions against Iran over its atomic drive, **which Western nations fear could be a cover for a secret nuclear weapons program.***

As conversas telefônicas deles vieram poucos dias depois dos países da União Europeia terem apresentado novas sanções contra o Irã por seu esforço atômico, na semana passada, **o qual as nações ocidentais temem que pode ser um disfarce para um programa secreto de armas nucleares.**

Pela leitura do trecho em destaque, verifica-se **a preocupação dos países da União Europeia com um suposto programa secreto de armas**

nucleares disfarçadas do Irã. Portanto, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

137 Both Solana and Jalili seem to have had an argument about Iranian nuclear activity.

Ambos, Solana e Jalili, parecem ter tido uma discussão sobre a atividade nuclear iraniana.

Comentários:

*The two sides agreed to continue **negotiations in a constructive atmosphere**, the television said. **Solana and Jalili voiced satisfaction at the constructive trend of negotiations in Geneva** and the contacts afterwards.*

Os dois lados concordaram em continuar as **negociações em uma atmosfera construtiva**, disse a televisão. **Solana e Jalili expressaram satisfação com a tendência produtiva de negociações em Genebra** e os contatos em seguida.

Conforme disposto no texto, **Jalili e Solana não tiveram uma discussão sobre a atividade nuclear iraniana. Ao contrário, as negociações estavam produtivas.** Portanto, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADA

138 Jalili is the man who tries to prevent problems by thinking before others.

Jalili é o homem que tenta prevenir problemas pensando antes de outros.

Comentários:

Jalili met on July 19 in Geneva with Solana, who is the point man for the six major powers, which have offered Iran a package of incentives in return for a freeze in uranium enrichment activities. They also spoke by phone on August 4.

Jalili se reuniu no dia 19 de julho, em Genebra, com Solana, que é o homem alvo das seis maiores potências, que apresentaram ao Irã um pacote de incentivos em troca de um congelamento das atividades de enriquecimento de urânio. Eles também falaram por telefone no dia 4 de agosto.

O texto não cita nada a respeito de Jalili ser o homem que tenta prevenir problemas pensando antes de outros. O texto apenas menciona que Solana seria o homem alvo, o homem do momento das seis maiores potências, que propuseram um pacote de incentivos ao Irã. Por essa razão, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADA

139 The presidency of 27-members EU thought to be unnecessary to take tough measures against Iran.

A presidência dos 27 membros da UE julgou ser desnecessário tomar medidas duras contra o Irã.

Comentários:

On Friday, **the presidency of the 27-member EU announced new sanctions against Iran**, including restrictions on public loans and tougher cargo inspections.

Na sexta-feira, **a presidência dos 27 membros da UE anunciou novas sanções contra o Irã**, incluindo restrições sobre empréstimos públicos e inspeções de carga mais rígidas.

O texto afirma o contrário do enunciado: a presidência dos 27 membros da UE julgou necessária a aplicação de medidas duras contra o Irã. Dessa forma, a assertiva está errada.

Gabarito: ERRADA

140 Tehran failed to give a clear answer to the request of the Security Council permanent members.

O Teerã não conseguiu dar uma resposta clara à solicitação dos membros permanentes do Conselho de Segurança.

Comentários:

The move came after **Tehran gave an ambiguous answer to the demands of the six nations** – U.N. Security Council permanent members Britain, China, France, Russia and the United States plus Germany.

A mudança veio depois que **o Teerã deu uma resposta ambígua para as demandas das seis nações**

- Grã-Bretanha, China, França, Rússia e Estados Unidos, além da Alemanha, membros permanentes do Conselho de Segurança da ONU.

O trecho acima confirma que a questão está correta: **A resposta do Teerã à solicitação dos membros permanentes do Conselho de Segurança foi ambígua, ou seja, a resposta não foi clara.**

Gabarito: CERTA

141 Despite the talks between Jalili and Solana, Iran still proceeds with its process to make nuclear fuel rich which is also the kernel of an atomic bomb.

Apesar das conversações entre Jalili e Solana, o Irã ainda prossegue com seu processo de enriquecimento de combustível nuclear, que é também o núcleo de uma bomba atômica.

Comentários:

*Iran is facing a possible fourth round of U.N. Security Council sanctions **over its refusal to halt enrichment, a process which makes nuclear fuel but also the core of an atomic bomb.***

O Irã enfrenta uma possível quarta rodada de sanções do Conselho de Segurança da ONU, **em razão da sua recusa em suspender o enriquecimento, um processo que produz combustível nuclear, mas também o núcleo de uma bomba atômica.**

Pela leitura do trecho acima, verifica-se que, de fato, **o Irã ainda continua com seu processo de enriquecimento de combustível nuclear, que é também o núcleo de uma bomba atômica, apesar das conversas entre Jalili e Solana.** Portanto, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

142 Besides the three already existing sets of sanction imposed by the Security Council, the EU and the U.S. have introduced new economic restrictions into Iran.

Além dos três conjuntos de sanções existentes, impostas pelo Conselho de Segurança, a UE e os EUA introduziram novas restrições econômicas ao Irã.

Comentários:

The European Union and the United States have also imposed restrictions on the activities of Iran's largest banks, which are running in parallel to the three sets of sanctions agreed by the Security Council.

A União Europeia e os Estados Unidos também impuseram restrições às atividades dos maiores bancos do Irã, que estão sendo executados em paralelo com os três conjuntos de sanções acordadas pelo Conselho de Segurança.

O último parágrafo do texto está de acordo com o enunciado da questão: **a UE e os EUA introduziram novas restrições econômicas ao Irã, ao impor limitações às atividades dos maiores bancos desse país.** Portanto, a assertiva está certa.

Gabarito: CERTA

U.S. scientists find fingerprints can yield even more telltale clues

A descoberta de impressões digitais pelos cientistas americanos pode render ainda mais indícios reveladores

1 Scientists have found ways to tease even more clues out of fingerprints' telltale marks. It's one in a string of developments that gives modern forensics even better ways **4** to solve mysteries like the anthrax attacks in the United States or the murder of a child beauty queen. For example, says chemist R. Graham Cooks of Purdue University, if a **7** person handled cocaine, explosives or other materials, there could be enough left in a fingerprint to identify them.

Os cientistas encontraram maneiras de provocar ainda mais indícios de impressões digitais com marcas denunciadoras. Trata-se de uma entre uma série de projetos que proporcionam às perícias modernas maneiras ainda melhores de solucionar mistérios como os ataques com antraz nos Estados Unidos ou o assassinato de uma rainha da beleza infantil. Por exemplo, diz o químico R. Graham Cooks da Universidade de Purdue, se uma pessoa manuseou cocaína, explosivos ou outros materiais, pode ter deixado impressão digital suficiente para identificá-los.

Max M. Houck, director of West Virginia University's **10** Forensic Science Initiative, says progress in forensics comes from a combination of new techniques, like those involved in the anthrax investigation, and existing

13 techniques, like those used in the child murder case. Improvements in genetic research allowed police to trace the anthrax used in the 2001 attacks to a specific flask of spores, **16** the FBI said this week. And while the killing of six-year-old JonBenet Ramsey attracted national fascination in 1996, it was only this year that prosecutors announced that a new **19** series of tests pointed to an unidentified attacker, clearing family members of suspicion.

Max M. Houck, diretor da Iniciativa de Ciência Forense de da Universidade de Virgínia do Oeste, diz que o progresso em medicina forense é proveniente de uma combinação de novas técnicas, como aquelas envolvidas na investigação do antraz, e as técnicas existentes, como aquelas utilizadas no caso do assassinato da criança. O aperfeiçoamento da pesquisa genética permitiu o rastreamento pela polícia do antraz usado nos ataques de 2001, em um frasco específico de esporos, disse o FBI esta semana. E enquanto a morte do menino de seis anos, JonBenet Ramsey, atraiu fascínio nacional em 1996, foi somente nesse ano que os promotores anunciaram que uma nova série de testes indicou um agressor não identificado, esclarecendo a suspeita dos membros da família.

The testing technique in Ramsey's case was not new, **22** Houck said. But prosecutors learned it could be relevant to their case in a 2007 West Virginia University course.

A técnica experimental no caso de Ramsey não era nova, disse Houck. Mas, os promotores aprenderam que poderia ser relevante para o seu caso de 2007, em um curso da Universidade de Virgínia do Oeste.

In the new fingerprint analysis method, police **25** technicians armed with miniaturized mass spectrometers can spray a solvent on a fingerprint and detect compounds at concentrations as fine as five parts per million in droplets **28** that scatter off the print, Cooks explained in a telephone interview. Five parts per million is equivalent to 142 grams of chemical in 29 tonnes of material.

No novo método de análise de impressões digitais, policiais técnicos, munidos com espectrômetros de massa miniaturizados, podem pulverizar um solvente em uma impressão digital e detectar compostos em concentrações tão finas como cinco partes por milhão, em gotículas que se espalham para fora da impressão, explicou Cooks em entrevista por telefone. Cinco partes por milhão é equivalente a 142 gramas de produto químico em 29 toneladas de material.

31 The testing method, discussed in Friday's edition of

the jornal Science, could be available in a year or two, Cooks said. He explained that materials such as cocaine and **34** military explosives tend to be hard to get off the fingers. If someone who has handled them later handles something hard like a file or plastic binder, that will transfer the **37** chemicals, he said. The chemicals are located at the points of the fingerprint's ridges, so what is then on the hard surface is the fingerprint in chemical. So police can not only identify the person from the print, but also connect the person and the drug or chemical, he said.

O método de teste, tratado na edição de sexta-feira do jornal Ciência, poderia estar disponível em um ano ou dois, disse Cook. Ele explicou que materiais como cocaína e explosivos militares tendem a ser difíceis de sair dos dedos. Se alguém que tenha lidado com eles, mais tarde manusear algo duro como uma pasta de arquivo ou de plástico, irá transferir os produtos químicos, disse ele. Os produtos químicos estão localizados nas extremidades das impressões digitais, e daí então a impressão digital estará no produto químico da superfície dura. Assim, a polícia além de identificar a pessoa da impressão, também associa a pessoa e a droga ou a substância química, disse ele.

Internet: <www.cbc.ca/cp/science> (adapted).

Based on the text above, judge the following items.

Com base no texto acima, julgue os itens a seguir.

143 Scientists have now achieved another breakthrough as far as fingerprints are concerned.

Os cientistas alcançaram agora mais uma conquista na medida em que as impressões digitais estão em causa.

Comentários:

Scientists have found ways to tease even more clues out of fingerprints' telltale marks. It's one in a string of developments that gives modern forensics even better ways to solve mysteries like the anthrax attacks in the United States or the murder of a child beauty queen.

Os cientistas encontraram maneiras de provocar ainda mais indícios de impressões digitais com marcas denunciadoras. Trata-se de uma entre uma série de projetos que proporcionam às perícias modernas maneiras ainda melhores de solucionar

mistérios como os ataques com antraz nos Estados Unidos ou o assassinato de uma rainha da beleza infantil.

Observe que o trecho destacado confirma o que é afirmado no enunciado: **Os cientistas encontraram maneiras de provocar ainda mais indícios de impressões digitais com marcas denunciadoras. Isto é, trata-se de diversos projetos que proporcionam que as perícias modernas tenham uma resolução mais eficiente dos seus casos.** Sendo assim, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

144 A person can easily be identified if she/he has ever used cocaine, explosive or other materials.

Uma pessoa pode ser facilmente identificada caso ele/ela já tenha feito uso de cocaína, explosivos ou outros materiais.

Comentários:

*He explained that materials such as cocaine and military explosives tend to be hard to get off the fingers. **If someone who has handled them later handles something hard like a file or plastic binder, that will transfer the chemicals, he said. The chemicals are located at the points of the fingerprint's** ridges, so what is then on the hard surface is the fingerprint in chemical. So police can not only identify the person from the print, but also connect the person and the drug or chemical, he said.*

Ele explicou que materiais como cocaína e explosivos militares tendem a ser difíceis de sair dos dedos. Se alguém que tenha lidado com eles, mais tarde manusear algo duro como uma pasta de arquivo ou de plástico, irá transferir os produtos químicos, disse ele. Os produtos químicos estão localizados nas extremidades das impressões digitais, e daí então a impressão digital estará no produto químico da superfície dura. Assim, a polícia além de identificar a pessoa da impressão, também associa a pessoa e a droga ou a substância química, disse ele.

De acordo com o texto, **uma pessoa pode ser identificada caso ele/ela já tenha feito uso de cocaína, explosivos ou outros materiais. No entanto, esse não é um procedimento fácil:** uma pessoa que tenha manuseado cocaína ou explosivos militares e depois tocar em algo rígido como uma pasta, vai transferir as substâncias químicas e, dessa forma,

poderá ser identificado nas impressões digitais. Dessa forma, a assertiva está errada.

Gabarito: ERRADA

145 Either new techniques or the existing ones are supposed to be used to help progress in forensics.

Ou as novas técnicas ou as existentes devem ser utilizadas para contribuir com o progresso da medicina forense.

Comentários:

*Max M. Houck, director of West Virginia University's Forensic Science Initiative, says **progress in forensics comes from a combination of new techniques**, like those involved in the anthrax investigation, **and existing techniques**, like those used in the child murder case.*

*Max M. Houck, diretor da Iniciativa de Ciência Forense de da Universidade de Virgínia do Oeste, diz **que o progresso em medicina forense é proveniente de uma combinação de novas técnicas**, como aquelas envolvidas na investigação do antraz, **e as técnicas existentes**, como aquelas utilizadas no caso do assassinato da criança.*

Verifique que a questão apresenta a **conjunção "either...or"**, que significa **"ou...ou"**. Dessa maneira, o sentido do enunciado é de que o progresso em medicina forense seria originário do uso das técnicas novas **OU** do uso das técnicas já existentes, o que não está de acordo com o texto. **O autor afirma que o progresso é alcançado através da combinação das novas técnicas com as existentes.** Por essa razão, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADA

146 Ramsey's family was thought to be guilty for having murdered JonBenet.

A família Ramsey foi considerada culpada por ter assassinado JonBenet.

Comentários:

And while the killing of six-year-old JonBenet Ramsey attracted national fascination in 1996, it was only this year that prosecutors announced that a new series of tests pointed to an unidentified attacker, clearing family members of suspicion.

E enquanto a morte do menino de seis anos, JonBenet Ramsey, atraiu fascínio nacional em 1996, foi somente nesse ano que os promotores anunciaram que uma nova série de testes **indicou um agressor não identificado, esclarecendo a suspeita dos membros da família.**

Pela leitura do trecho destacado, percebe-se que **a família Ramsey realmente havia sido considerada culpada por ter assassinado JonBenet.** Com o auxílio das novas técnicas de medicina forense, o caso foi esclarecido ao identificar o real agressor. Assim, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

147 In the fingerprint analysis a solvent is not enough to recognize compounds at fairly high concentrations.

Na análise de impressão digital, um solvente não é suficiente para reconhecer os compostos em concentrações razoavelmente elevadas.

Comentários:

*In the new fingerprint analysis method, police technicians armed with miniaturized mass spectrometers can spray a solvent on a fingerprint and **detect compounds at concentrations as fine as five parts per million** in droplets that scatter off the print, Cooks explained in a telephone interview. Five parts per million is equivalent to 142 grams of chemical in 29 tonnes of material.*

No novo método de análise de impressões digitais, policiais técnicos, munidos com espectrômetros de massa miniaturizados, podem pulverizar um solvente em uma impressão digital e **detectar compostos em concentrações tão finas como cinco partes por milhão,** em gotículas que se espalham para fora da impressão, explicou Cooks em entrevista por telefone. Cinco partes por milhão é equivalente a 142 gramas de produto químico em 29 toneladas de material.

O trecho acima menciona que, na análise da impressão digital, **um solvente é suficiente para detectar compostos em concentrações tão finas como cinco partes por milhão.** A questão afirma que o solvente não seria suficiente para reconhecer compostos nem em concentrações razoavelmente altas. Dessa forma, a assertiva está errada.

Gabarito: ERRADA

148 Cooks explained that, as cocaine and military explosives are likely to be difficult to be taken off, traces of them can be detected in a file or plastic binder if touched by someone who used them.

Cooks explicou que, como a cocaína e os explosivos militares são provavelmente difíceis de retirar, vestígios deles podem ser detectados em uma pasta de arquivo ou de plástico, se tocado por alguém que os utilizou.

Comentários:

He explained that materials such as cocaine and military explosives tend to be hard to get off the fingers. If someone who has handled them later handles something hard like a file or plastic binder, that will transfer the chemicals, he said.

The chemicals are located at the points of the fingerprint's ridges, so what is then on the hard surface is the fingerprint in chemical.

Ele explicou que materiais como cocaína e explosivos militares tendem a ser difíceis de sair dos dedos. Se alguém que tenha lidado com eles, mais tarde manusear algo duro como uma pasta de arquivo ou de plástico, irá transferir os produtos químicos, disse ele.

Os produtos químicos estão localizados nas extremidades das impressões digitais, e daí então a impressão digital estará no produto químico da superfície dura.

Veja que o trecho acima ratifica a afirmação do enunciado. Portanto, a assertiva está certa.

Gabarito: CERTA

149 Cocaine and military explosives remain for a longer time in one's finger tips.

Cocaína e explosivos militares permanecem por um período mais longo nas pontas dos dedos de qualquer pessoa.

Comentários:

He explained that materials such as cocaine and military explosives tend to be hard to get off the fingers. *If someone who has handled them later handles something hard like a file or plastic binder, that will transfer the chemicals, he said.*

Ele explicou que materiais como cocaína e explosivos

militares tendem a ser difíceis de sair dos dedos. Se alguém que tenha lidado com eles, mais tarde manusear algo duro como uma pasta de arquivo ou de plástico, irá transferir os produtos químicos, disse ele.

O autor cita que materiais como cocaína e explosivos militares tendem a ser difíceis de sair **dos dedos de alguém que tenha manuseado esses compostos.** Já o enunciado afirma que essas substâncias permanecem por um período mais longo nas pontas **dos dedos de qualquer pessoa.** Portanto, percebe-se que a questão está errada.

Gabarito: ERRADA

150 In the text, "telltale" (l.2) means revealing or indicating something.

No texto, "denunciadoras" (l.2) significa revelando ou indicando alguma coisa.

Comentários:

*Scientists have found ways to tease even more clues out of fingerprints **telltale** marks.*

Os cientistas encontraram maneiras de provocar ainda mais indícios de impressões digitais com marcas **denunciadoras.**

Pela leitura do texto, verifica-se que "***telltale***" (denunciadoras; reveladoras) significa exatamente o que é afirmado no enunciado: **que está revelando ou indicando alguma coisa.** Assim, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTA

Órgão: Agência Nacional de Inteligência (ABIN)

Cargo: Analista de Informações

Banca: CESPE

Ano: 2004

Nos itens de 111 a 120, a seguir, são avaliados conhecimentos em língua inglesa.

1 The pre-Iraq war and pre-9/11 performance of some secret services is subject to harsh criticism and, in some countries, various investigations. Governments are accused **4** to have taken essential decisions based upon dubious information. The different agencies are blamed for inter- and intra-agency rivalry blocking the efficiency of any early **7** warning system. In addition, they are heavily criticized for delivering the message their political masters wanted to hear.

O desempenho da guerra pré-iraquiana e do pré-11/09 de alguns serviços secretos são temas de críticas severas e, em alguns países, de várias investigações. Os governos são acusados de terem tomado decisões essenciais com base em informações duvidosas. As diferentes agências são responsabilizadas pela rivalidade inter e intra-agência bloqueando a eficiência de qualquer sistema de alerta precoce. Além disso, eles são fortemente criticados por entregar a mensagem que seus mais importantes políticos queriam ouvir.

10 We do not want to blame anybody. But we believe that it is necessary to rethink the whole business of secret services.

Não queremos culpar ninguém. Mas acreditamos que é necessário repensar todo o negócio dos serviços secretos.

13 Without knowing the details that obviously led to serious deficiencies, there are several fundamental problems with the work of secret services in open, democratic societies. In **16** democracies, there is often a basic mistrust towards intelligence gathering. It seems to be a dirty job. Democracy asks for openness and transparency. People in democracies **19** do not like the work in a shadow. Scientists and journalists refrain in general from cooperation with secret services. They are afraid to destroy their access to foreign

countries and colleagues. Recruitment of qualified young people has become difficult.

Sem conhecer os detalhes que obviamente levaram a graves deficiências, há vários problemas fundamentais com o trabalho de serviços secretos em sociedades abertas e democráticas. Nas democracias, muitas vezes há uma desconfiança básica em relação à coleta de informações. Parece ser um trabalho sujo. A democracia exige abertura e transparência. Pessoas em democracias não gostam do trabalho na sombra. Cientistas e jornalistas se abstêm em geral da cooperação com os serviços secretos. Eles temem destruir seu acesso a países estrangeiros e colegas. O recrutamento de jovens qualificados tornou-se difícil.

Dieter Farwick. Internet: <http://www.worldsecuritynetwork.com/showArticle3.cfm?article_id=9226> (with adaptations).

From the text above, it can be deduced that
Do texto acima, pode deduzir-se que

111 the action of some secret services before September 11 is under bitter criticisms.

a ação de alguns serviços secretos antes de 11 de setembro está sob críticas amargas.

Comentários: Observe que o primeiro parágrafo do texto menciona que o desempenho do pré-11 de setembro de alguns serviços secretos são temas de críticas severas.

The pre-Iraq war and pre-9/11 performance of some secret services **is subject to harsh criticism** and, in some countries, various investigations.

O desempenho da guerra pré-iraquiana e do pré-11/09 de alguns serviços secretos são **temas de críticas severas** e, em alguns países, de várias investigações.

Gabarito: CERTA

112 the American decision to declair war against Iraq was based on doubtless information.

a decisão americana de declarar a guerra contra o Iraque baseou-se em informações sem dúvida.

Comentários:

O texto não cita esta informação. Esta assertiva tentou confundir o candidato com a segunda frase do texto "*Governments are accused to have taken essential decisions based upon dubious information*", que afirma que tais decisões essenciais tomadas pelo governo foram baseadas em informações duvidosas e não sem dúvida.

Gabarito: ERRADA

- 113** other interests were put above public security by secret service agents.
outros interesses foram colocados acima da segurança pública por agentes de serviços secretos.

Comentários:

De acordo com o texto, a rivalidade dentro das agências de serviço secreto e entre elas impedem a eficiência de sistemas de alerta. Além disso, agentes de serviços secretos priorizam mensagens que políticos importantes querem escutar. Esses fatores demonstram que outros interesses foram colocados acima da segurança pública por agentes de serviços secretos.

Governments are accused to have taken essential decisions based upon dubious information. The different agencies are blamed for inter- and intra-agency rivalry blocking the efficiency of any early warning system. In addition, they are heavily criticized for delivering the message their political másters wanted to hear.

Os governos são acusados de terem tomado decisões essenciais com base em informações duvidosas. As diferentes agências são responsabilizadas pela rivalidade inter e intra-agência bloqueando a eficiência de qualquer sistema de alerta precoce. Além disso, eles são fortemente criticados por entregar a mensagem que seus mais importantes políticos queriam ouvir.

Gabarito: CERTA

- 114** political issues should not prevail over security matters.
questões políticas não devem prevalecer em questões de segurança.

Comentários:

O texto afirma que os governos são acusados de terem tomado decisões essenciais com base em informações duvidosas e os agentes de serviços secretos são fortemente criticados por entregar mensagem que seus mais importantes políticos queriam ouvir. Assim, percebe-se que as questões políticas não devem prevalecer em questões de segurança.

Gabarito: CERTA

- 115** the author deeply criticizes the British secret service.
[o autor critica profundamente o serviço secreto britânico.](#)

Comentários: O autor não faz nenhuma crítica específica ao serviço secreto britânico.

Gabarito: ERRADA

- 116** open democracies welcome the action of intelligence services.
[democracias abertas acolhem a ação dos serviços de inteligência.](#)

Comentários:

Segundo o texto, nas democracias abertas muitas vezes há uma desconfiança básica em relação à coleta de informações; os serviços de inteligência parecem um trabalho sujo. A democracia exige abertura e transparência e as pessoas em democracias não gostam do trabalho na sombra. Pelo exposto, verifica-se que as democracias abertas não acolhem a ação dos serviços de inteligência.

Without knowing the details that obviously led to serious deficiencies, there are several fundamental problems with the work of secret services in open, democratic societies. In democracies, there is often a basic mistrust towards intelligence gathering. It seems to be a dirty job. Democracy asks for openness and transparency. People in democracies do not like the work in a shadow. Scientists and journalists refrain in general from cooperation with secret services. They are afraid to destroy their access to foreign countries and colleagues. Recruitment of qualified young people has become difficult.

[Sem conhecer os detalhes que obviamente levaram a graves deficiências, há vários problemas fundamentais com o trabalho de serviços secretos em sociedades abertas e democráticas. Nas democracias, muitas vezes há uma desconfiança básica em relação à coleta de informações. Parece ser um trabalho sujo. A democracia](#)

exige abertura e transparência. Pessoas em democracias não gostam do trabalho na sombra. Cientistas e jornalistas se abstêm em geral da cooperação com os serviços secretos. Eles temem destruir seu acesso a países estrangeiros e colegas. O recrutamento de jovens qualificados tornou-se difícil.

Gabarito: ERRADA

117 journalists, in general, are very keen to cooperate with secret services.
jornalistas, em geral, estão muito interessados em cooperar com serviços secretos.

Comentários: O texto afirma que, em geral, os jornalistas se abstêm da cooperação com os serviços secretos.

Gabarito: ERRADA

118 qualified young people have never been interested in becoming a secret agent.
jovens qualificados nunca estiveram interessados em se tornar um agente secreto.

Comentários: O texto afirma que o recrutamento de jovens qualificados tornou-se difícil. Isso significa que, no passado, não havia dificuldade. Portanto, é errado afirmar que jovens qualificados nunca estiveram interessados em se tornar um agente secreto.

Gabarito: ERRADA

In the previous text,
No texto anterior,

119 "whole" (l.11) can be correctly replaced by entire.
"inteiro" (l.11) pode ser substituído corretamente por inteiro.

Comentários: A substituição está correta e mantém o mesmo sentido da frase.

We do not want to blame anybody. But we believe that it is

necessary to rethink the **whole** business of secret services.

Não queremos culpar ninguém. Mas acreditamos que é necessário repensar **todo** o negócio dos serviços secretos.

Gabarito: CERTA

120 "mistrust" (l.14) is synonymous with distrust.

"desconfiança" (l.14) é sinônimo de desconfiança.

Comentários: Essas palavras são sinônimas.

In democracies, there is often a basic mistrust towards intelligence gathering.

Nas democracias, muitas vezes há uma desconfiança básica em relação à coleta de informações.

Gabarito: CERTA

Órgão: Tribunal de Contas da União - TCU

Cargo: Auditor Federal de Controle Externo

Banca: CESPE

Ano: 2015

Text for items from 16 to 20

Texto referente aos itens 16 a 20

1 Environmental auditing is essentially an environmental management tool for measuring the effects of certain activities on the environment against set criteria or standards.

A auditoria ambiental é essencialmente uma ferramenta de gestão ambiental para a medição dos efeitos de certas atividades sobre o meio ambiente contra critérios ou padrões definidos.

4 The relevance of this tool is growing because organisations of all kinds now recognise the importance of environmental matters and accept that their environmental performance will **7** be scrutinised by a wide range of interested parties.

A relevância desta ferramenta está crescendo, pois, agora, todos os tipos de organizações reconhecem a importância das questões ambientais e aceitam que o seu desempenho ambiental será examinado por uma ampla gama de partes interessadas.

These parties will use environmental auditing to investigate, understand and identify actions which help improve existing **10** human activities, with the aim of reducing their adverse effects on the environment.

Essas partes utilizarão a auditoria ambiental para investigar, entender e identificar ações que ajudam a melhorar as ações humanas presentes, com o objetivo de reduzir seus efeitos adversos sobre o ambiente.

An environmental auditor is the professional who will, on **13** behalf of these parties, study an organisation's environmental effects in a systematic and documented manner and will produce an environmental audit report **16** based on the data provided.

Um fiscal ambiental é o profissional que irá, em nome dessas partes interessadas, estudar os efeitos das organizações ambientais de uma maneira sistemática e documentada e irá

produzir um relatório de auditoria ambiental com base nos dados fornecidos.

There are many reasons for undertaking an environmental audit, which include issues such as environmental legislation **19** and pressure from customers.

Há muitas razões para a realização de uma auditoria ambiental, que incluem questões como a legislação ambiental e pressão dos clientes.

As a matter of definition, the term "audit" has its origins in the financial sector.

Por uma questão de definição, o termo "auditoria" tem a sua origem no setor financeiro.

22 Auditing, in general, is a methodical examination of procedures and practices aimed at verifying whether they comply with legal requirements, internal policies and **25** accepted practices.

Auditoria, em geral, é uma análise metódica dos procedimentos e práticas que visam verificar se estão em cumprimento com os requisitos legais, políticas internas e práticas aceitas.

The expression "environmental auditing" is often used as a generic term covering a variety of management practices **28** used to evaluate a company's environmental performance.

A expressão "auditoria ambiental" é usada com frequência como um termo genérico que abrange uma variedade de práticas de gestão utilizadas para avaliar o desempenho ambiental de uma empresa.

Strictly, it refers to checking systems and procedures against **31** standards or regulations, as said before, but it is often used to cover the gathering and evaluation of any data with environmental relevance.

Em uma visão estrita, refere-se a sistemas e procedimentos de verificação contra normas ou regulamentos, conforme dito anteriormente, mas muitas vezes é usado para acobertar a coleta e avaliação de quaisquer dados com relevância ambiental.

34 Considering the terminology used in the area, environmental auditing should not be confused with environmental impact assessment, although both are **37** environmental management tools and the difference between them has become blurred.

Considerando a terminologia utilizada na área, a auditoria ambiental não deve ser confundida com a avaliação de impacto ambiental, embora ambas sejam instrumentos de gestão ambiental e a diferença entre elas tornou-se menos nítida.

The former is carried out when a development is already in **40** place, and is used to check on existing practices, assessing the environmental effects of current activities.

A primeira é realizada quando já existe um desenvolvimento e é utilizada para verificar as práticas existentes, avaliando os efeitos ambientais das atividades atuais.

It is correct to say that it provides a "snap-shot" of looking at **43** what is happening at that point in time in na organisation. É correto dizer que ela fornece uma "fotografia instantânea" sobre o que está acontecendo naquele momento em uma organização.

The latter is an anticipatory tool, that is, it takes place before an action is carried out.

A última é uma ferramenta antecipatória, isto é, ela ocorre antes de uma ação ser realizada.

It is therefore an attempt to predict the impact on the **47** environment of a future action, and to provide this information to those who make the decision on whether the project should be authorised.

É, portanto, uma tentativa de prever o impacto de uma ação futura sobre o meio ambiente, e de fornecer essas informações para aqueles que autorizam o projeto.

Internet: <www.soas.ac.uk> (adapted).

Internet: <www.soas.ac.uk> (adaptado).

Judge the following items concerning the facts and ideas presented in the text.

Julgue itens a seguir sobre os fatos e as ideias apresentadas no texto.

16 The product of an environmental audit is a description of an organisation's relationship with the environment which should not be taken as definitive and ultimate as the data analysed is particular to a specific point in time.

O resultado de uma auditoria ambiental consiste em uma descrição da relação da organização com o meio ambiente, que não deve ser tomada como definitiva e final, tendo em vista que os dados analisados referem-se a um momento específico no tempo.

Comentários:

*Considering the terminology used in the area, **environmental auditing** should not be confused with environmental impact assessment, although both are environmental management tools and the difference between them has become blurred.*

*Considerando a terminologia utilizada na área, a **auditoria ambiental** não deve ser confundida com a avaliação de impacto ambiental, embora ambas sejam instrumentos de gestão ambiental e a diferença entre elas tornou-se menos nítida.*

The former is carried out when a development is already in place, and is used to check on existing practices, assessing the environmental effects of current activities.

A primeira é realizada quando já existe um desenvolvimento e é utilizada para verificar as práticas existentes, avaliando os efeitos ambientais das atividades atuais.

*It is correct to say that **it provides a "snap-shot" of looking at what is happening at that point in time in na organisation.***

*É correto dizer que **ela fornece uma "fotografia instantânea" sobre o que está acontecendo naquele momento em uma organização.***

Pela leitura do texto, verifica-se que o resultado de uma auditoria ambiental consiste em uma "fotografia instantânea" sobre determinada organização, ou seja, refere-se ao cenário de uma empresa em um momento específico no tempo. Sendo assim, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTO

17 The difference between environmental auditing and environmental impact assessment is nowadays clear for those who work with auditing, be it in the financial field or in the environmental one.

A diferença entre a auditoria ambiental e avaliação de impacto ambiental é, atualmente, clara para aqueles que trabalham com auditoria, seja no ramo financeiro ou ambiental.

Comentários:

Considering the terminology used in the area, environmental auditing should not be confused with

37 environmental impact assessment, although both are environmental management tools and **the difference between them has become blurred.**

Considerando a terminologia utilizada na área, a auditoria ambiental não deve ser confundida com a avaliação de impacto ambiental, embora ambas sejam instrumentos de gestão ambiental e **a diferença entre elas tornou-se menos nítida.**

Observe que o texto menciona que a diferença entre a auditoria ambiental e avaliação de impacto ambiental tornou-se menos nítida, portanto, **atualmente, essa diferença não é clara, conforme afirma o enunciado da questão. Por essa razão, a assertiva está incorreta.**

Gabarito: ERRADO

18 The work of an environmental auditor is stopping procedures which do not conform to standards and regulations, an aim which he tries to reach by preparing reproachful reports based on facts and data.

O trabalho de um fiscal ambiental interrompe procedimentos que não estejam de acordo com as normas e regulamentos, um objectivo que ele tenta alcançar mediante a elaboração de relatórios de reprovação, baseados em fatos e dados.

Comentários:

*An environmental auditor is the professional who will, on behalf of these parties, study an organisation's 16 environmental effects in a systematic and documented manner and will produce an environmental audit report **based on the data provided.***

Um fiscal ambiental é o profissional que irá, em nome dessas partes interessadas, estudar os efeitos das organizações ambientais de uma maneira sistemática e documentada e irá produzir um relatório de auditoria ambiental **com base nos dados fornecidos.**

O trecho das linhas 18 e 19 menciona que o fiscal ambiental irá produzir um relatório de auditoria ambiental **com base nos dados fornecidos.** O fiscal **até pode interromper procedimentos que estejam em desacordo com as normas e regulamentos, mediante a confecção de relatórios de reprovação, mas esse não é o seu objetivo. Por essa razão, a assertiva está errada.**

Gabarito: ERRADO

Based on the text, judge the following items.

Com base no texto, julgue os itens a seguir.

19 In the excerpt "it takes place before an action is carried out" (l.44 and 45), the pronoun "it" refers to "anticipatory tool" (l.44).

No trecho "ela ocorre antes de uma ação ser realizada" (l.44 e 45), o pronome "ela" se refere a "ferramenta antecipatória" (l.44).

Comentários:

*Considering the terminology used in the area, environmental auditing should not be confused with 37 **environmental impact assessment**, although both are environmental management tools and the difference between them has become blurred.*

Considerando a terminologia utilizada na área, a auditoria ambiental não deve ser confundida com a **avaliação de impacto ambiental**, embora ambas sejam instrumentos de gestão ambiental e a diferença entre elas tornou-se menos nítida.

(...)

The latter is an anticipatory tool, that is, it takes place before an action is carried out.

A última é uma ferramenta antecipatória, isto é, ela ocorre antes de uma ação ser realizada.

O pronome "**ela**" refere-se à **avaliação de impacto ambiental (environmental impact assessment)**, que é uma ferramenta antecipatória, mas o pronome não está se referindo à "ferramenta antecipatória". Assim, a assertiva está errada.

Gabarito: ERRADO

20 The expressions "scrutinised" (l.7), "undertaking" (l.17) and "comply with" (l.24) can be respectively replaced by probed, setting about and conform to without this harming the text's coherence and meaning.

As expressões "examinado" (l.7), "realização" (l.17) e "em cumprimento com" (l.24) podem ser substituídas, respectivamente, por investigada, estabelecer sobre e em conformidade com, sem prejudicar a coerência e o sentido do texto.

Comentários:

*The relevance of this tool is growing because organisations of all kinds now recognise the importance of environmental matters and accept that their environmental performance will be **scrutinised** by a wide range of interested parties.*

A relevância desta ferramenta está crescendo, pois, agora, todos os tipos de organizações reconhecem a importância das questões ambientais e aceitam que o seu desempenho ambiental será **examinado** por uma ampla gama de partes interessadas.

(...)

*There are many reasons for **undertaking** an environmental audit, which include issues such as environmental legislation and pressure from customers.*

Há muitas razões para a **realização** de uma auditoria ambiental, que incluem questões como a legislação ambiental e pressão dos clientes.

(...)

*Auditing, in general, is a methodical examination of 25 procedures and practices aimed at verifying whether they **comply with** legal requirements, internal policies and accepted practices.*

Auditoria, em geral, é uma análise metódica dos procedimentos e práticas que visam verificar se estão **em cumprimento com** os requisitos legais, políticas internas e práticas aceitas.

A assertiva está certa, pois todas as substituições sugeridas mantêm o sentido original do texto.

Gabarito: CERTO

Órgão: Superior Tribunal de Justiça - STJ

Cargo: Analista Judiciário (Especialidades: Análise de Sistemas de Informação e Suporte em Tecnologia da Informação)

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 The Brazilian artists OSGEMEOS are used to exhibiting their work in sizeable spaces. Their flat-nosed yellow characters — their signature — have appeared on murals, **4** concrete grain silos, an 800-year-old castle, and a plane. This month the duo will take it one step further, illuminating New York City's Times Square billboards with rotund, bobbing **7** heads.

Os artistas brasileiros OSGEMEOS estão habituados a expor seu trabalho em espaços de dimensão considerável. Seus personagens de nariz achatado amarelo - a sua marca registrada - têm aparecido em murais, silos de grãos de concreto, um castelo de 800 anos, e um avião. Este mês, a dupla vai dar um passo além, iluminando outdoors arredondados da Times Square em Nova York, balançando cabeças.

The work, entitled **Parallel Connection**, appears as part of the Times Square Arts' Midnight Moment series. The **10** public arts program has featured a new artist every month since 2012. For Gustavo and Otavio Pandolfo, the twins behind OSGEMEOS, the work is a dialogue between two **13** worlds — the imaginary and the real.

O trabalho, intitulado **Ligação Paralela**, aparece como parte da série Momento da Meia-noite da Arte na Times Square. O programa de artes públicas tem apresentado um novo artista a cada mês desde 2012. Para Gustavo e Otávio Pandolfo, os gêmeos atrás de OSGEMEOS, o trabalho é um diálogo entre dois mundos - o imaginário eo real.

Director of Times Square Arts Sherry Dobbin says the on going exhibit, which has showcased artists like Tracey **16** Emin, Isaac Julien, and Andy Warhol, is an opportunity to expose general audiences to high quality, contemporary art. "Nowhere else in the world, there is this iconic cannon of **19** electronic billboards. We're looking for a combination of emerging and established artists, a diversity of style, and we are really interested in those who want to play with public **22** space".

O Diretor de Artes da Times Square, Sherry Dobbin,

diz que as exposições em curso, que tem apresentado artistas como Tracey Emin, Isaac Julien, e Andy Warhol, é uma oportunidade para expor arte contemporânea de alta qualidade para o grande público. "Em nenhum outro lugar no mundo, há este canhão icônico de painéis eletrônicos. Estamos à procura de uma combinação de artistas emergentes e estabelecidos, uma diversidade de estilos, e estamos realmente interessados naqueles querem atuar com o espaço público".

Born in São Paulo and working under the name OSGEMEOS since 1987, the siblings work alongside each **25** other on each project, and have always communicated in an artistic way. The two have worked in many mediums including graffiti, drawings, paintings, sculptures, and most recently, animation.

Nascido em São Paulo e trabalhando sob o nome de OSGEMEOS desde 1987, os irmãos trabalham lado a lado em cada projeto, e têm se expressado sempre de maneira artística. Os dois têm trabalhado em muitos meios, incluindo grafite, desenhos, pinturas, esculturas e, mais recentemente, com animação.

Brazilian twin artists OSGEMEOS make heads rain on 42nd Street. Internet: <<http://edition.cnn.com>> (adapted).

Artistas brasileiros gêmeos OSGEMEOS fazem chover nas cabeças na Rua 42. Internet: <<http://edition.cnn.com>> (adaptado).

Based on the text above, judge the following items.

Com base no texto acima, julgue os itens a seguir.

39 In the text, "murals, concrete grain silos, an 800-year-old castle, and a plane" (l.4 and 5) and "Times Square billboards" (l.6) are examples of sizeable spaces which are at the same level in terms of promoting the duo's work.

No texto, "murais, silos de grãos de concreto, um castelo de 800 anos, e um avião" (l.4 e 5) e "outdoors da Times Square" (l.6) são exemplos de espaços consideráveis que estão no nível em termos de promoção do trabalho da dupla.

Comentários:

O texto menciona: *The Brazilian artists OSGEMEOS are used to exhibiting their work in sizeable spaces. Their flat-nosed yellow characters — their signature — have*

*appeared on murals, concrete grain silos, an 800-year-old castle, and a plane. This month **the duo will take it one step further, illuminating New York City's Times Square billboards with rotund, bobbing heads.***

Os artistas brasileiros OSGEMEOS estão acostumados a expor seu trabalho em espaços de dimensão considerável. Seus personagens de nariz achatado amarelo - a sua marca registrada - têm aparecido em murais, silos de grãos de concreto, um castelo de 800 anos, e um avião. Este mês, a dupla vai dar um passo além, iluminando outdoors arredondados da Times Square em Nova York, balançando cabeças.

Pela leitura do trecho em destaque, percebe-se que os gêmeos deram um passo além, iluminando outdoors na Times Square, em Nova York, considerada um dos maiores palcos do mundo. **Assim, está evidente que os trabalhos da dupla não estão no mesmo nível em termos de divulgação.** Por essa razão, o gabarito dessa assertiva deveria ter sido alterado para ERRADO, mas a banca CESPE infelizmente manteve o gabarito preliminar.

Gabarito: CERTO

40 Heterogeneity has been an important feature in the twins artistic production.

Heterogeneidade tem sido uma característica importante na produção artística dos gêmeos.

Comentários:

De acordo com o último parágrafo do texto, a heterogeneidade e a diversidade tem sido uma característica da dupla:

*Born in São Paulo and working under the name OSGEMEOS since 1987, the siblings work alongside each other on each project, and have always communicated in an artistic way. **The two have worked in many mediums including graffiti, drawings, paintings, sculptures, and most recently, animation.***

Nascido em São Paulo e trabalhando sob o nome de OSGEMEOS desde 1987, os irmãos trabalham lado a lado em cada projeto, e têm se expressado sempre de maneira artística. **Os dois têm trabalhado em muitos meios, incluindo grafite, desenhos, pinturas, esculturas e, mais recentemente, com animação.**

Gabarito: CERTO

41 The meaning of the expression "are used to" (l.1) is equivalente to are accustomed to.

O significado da expressão "*estão habituados*" (l.1) é equivalente a *estão acostumados*.

Comentários: Observe o trecho a seguir:

*The Brazilian artists OSGEMEOS **are used to** exhibiting their work in sizeable spaces.*

Os artistas brasileiros OSGEMEOS **estão habituados** a expor seu trabalho em espaços de dimensão considerável.

Verifica-se que "*estão habituados*" pode ser perfeitamente substituído por "*estão acostumados*", mantendo o significado original da frase. Dessa forma, **a assertiva está correta.**

Gabarito: CERTO

1 The business world has indeed left the legal world behind when it comes to using technology. Often, the reason businesses have moved to using technology is that it is more **4** cost effective to share and store information digitally. That is also why the courts should do the same.

O mundo dos negócios tem, efetivamente, deixado o mundo jurídico para trás quando se trata do uso de tecnologia. Com frequência, a razão pela qual as empresas têm passado usar tecnologia é que é mais rentável compartilhar e armazenar informações digitais. É por essa razão que os tribunais também deveriam fazer o mesmo.

The Internet now provides a wide range of legal **7** information, and the benefit of information being provided in this way is that it can be kept up-to-date as the law changes. Not only can the Internet assist in legal research, **10** but it can also assist in court processes generally, that is, in trial preparation and in the courtroom throughout the hearing.

A Internet fornece agora uma vasta gama de informações jurídicas, e o benefício de a informação ser

oferecida dessa maneira é manter-se atualizado conforme as mudanças na lei. A Internet não somente pode ajudar na investigação legal, mas também pode auxiliar em processos judiciais em geral, isto é, na preparação do julgamento e durante a audiência no tribunal.

Allison Stanfield. Cyber courts: using the Internet to assist court processes. Internet: (adapted).
Allison Stanfield. Tribunais cibernéticos: usando a Internet para apoiar os processos judiciais.
Internet: (adaptado).

Based on the text above, judge the following items.

Com base no texto acima, julgue os itens a seguir.

42 The author considers that the Internet is more useful in court processes than in facilitating legal research.

O autor considera que a Internet é mais útil em processos judiciais do que para facilitar a investigação legal.

Comentários:

Not only can the Internet assist in legal research, **but** it can **also** assist in court processes generally, that is, in trial preparation and in the courtroom throughout the hearing.

A Internet **não somente** pode ajudar na investigação legal, **mas também** pode auxiliar em processos judiciais em geral, isto é, na preparação do julgamento e durante a audiência no tribunal.

A assertiva afirma que a Internet é mais útil em processos judiciais do que para facilitar a investigação legal. Já o texto dispõe que a Internet pode ajudar tanto na investigação legal, quanto em processos judiciais. Observe as conjunções destacadas acima **"not only...but also"** (**não apenas...mas também**), que reforçam a ideia de equiparação. **Assim, verifica-se que a assertiva está incorreta.**

Gabarito: ERRADO

43 According to the text, the legal world should follow the example given by the business world as to the use of technology.

De acordo com o texto, o mundo jurídico deveria seguir o exemplo dado pelo mundo dos negócios quanto ao uso da tecnologia.

Comentários:

*The business world has indeed left the legal world behind when it comes to using technology. Often, the reason businesses have moved to using technology is that it is more cost effective to share and store information digitally. **That is also why the courts should do the same.***

O mundo dos negócios tem, efetivamente, deixado o mundo jurídico para trás quando se trata do uso de tecnologia. Com frequência, as empresas têm se movido para usar a tecnologia, pois é mais rentável compartilhar e armazenar informações digitais. **É por essa razão que os tribunais também deveriam fazer o mesmo.**

A assertiva está de acordo com o texto, pois menciona que os tribunais deveriam fazer o mesmo que o mundo dos negócios quanto ao uso da tecnologia.

Gabarito: CERTO

44 In the first paragraph, the word "it" (l.2 and 3) refers to "technology" (l.2) both in "when it comes" (l.2) and in "it is more" (l.3).

No primeiro parágrafo, a palavra "it" (l.2 e 3) refere-se a "tecnologia" (l.2), tanto em "quando se trata" (l.2) quanto em "que é mais" (l.3).

Comentários:

*The business world has indeed left the legal world behind **when it comes** to using technology. Often, the reason businesses have moved to using **technology** is that **it is more** cost effective to share and store information digitally. That is also why the courts should do the same.*

O mundo dos negócios tem, efetivamente, deixado o mundo jurídico para trás **quando se trata** do uso de tecnologia. Com frequência, a razão pela qual as empresas têm passado usar **tecnologia** é **que é mais** rentável compartilhar e armazenar informações digitais. É por essa razão que os tribunais também deveriam fazer o mesmo.

Observe que na oração "it is more cost effective to share and store information digitally" (que é mais rentável compartilhar e armazenar informações digitais) o "it" (que) refere-se à "technology", ou seja, "technology is more cost effective to share" (a tecnologia é mais

rentável...).

Já a palavra **"it"** do **"when it comes"** não se refere à tecnologia. Esse **"it"** faz parte dessa expressão, que significa **"quando se trata"**. Portanto, como o primeiro **"it"** não diz respeito à tecnologia, **a assertiva está incorreta.**

Para ilustrar a explicação, veja os exemplos abaixo, análogos à frase da questão (Fonte: MURPHY, Raymond. **English Grammar in Use**. Fourth edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.):

*There's a **flight** to Rome tonight, but **it** is sure to be full.*
(Há um voo para Roma esta noite, mas que é certo que estará lotado.)

Verifica-se que o **"it"** da expressão **"it is sure to be full"** refere-se a **"flight"**.

*There used to be a **cinema** here, but **it** closed a few years ago.*
(Havia um cinema aqui, mas fechou há alguns anos atrás.)

Neste exemplo, percebe-se que o **"it"** da expressão **"it closed a few years ago"** faz referência a **"cinema"**.

Gabarito: ERRADO

Órgão: Superior Tribunal de Justiça - STJ

Cargo: Técnico Judiciário (Especialidade: Tecnologia da informação)

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 Law has always worked with technology, even if it was not called by that name. If we think of technology as those things that people use to achieve a desired effect, then the **4** technology of law has encompassed documents, signatures and files. The courtroom is a technology of the law, providing a place for the parties and the judge to come together and **7** communicate, for witnesses to be sworn and to give evidence, and for judges to pronounce binding decisions. The bench, with its raised position, facilitates the judge's **10** surveillance and control of the court, as well as framing (below the insignia of a coat of arms or other symbol of authority) the legal pronouncement of a sentence. This well-**13** known ensemble of people in specific roles, and of things that set the scene of their roles and record the statements they make has accompanied and developed with the law over many centuries.

O Direito sempre trabalhou com a tecnologia, mesmo que não seja chamado por esse nome. Se pensarmos em tecnologia como aquilo que as pessoas utilizam para alcançar o efeito desejado, então a tecnologia jurídica engloba documentos, assinaturas e arquivos. O tribunal é uma tecnologia da lei, proporcionando um local para que as partes e o juiz se reúnam e se comuniquem, para que as testemunhas façam juramentos e prestem depoimentos, e para que os juízes pronunciem decisões vinculativas. O banco, com sua posição elevada, facilita a fiscalização do juiz e o controle do tribunal, bem como o enquadramento (abaixo do emblema de um brasão ou outro símbolo de autoridade) do pronunciamento legal de uma sentença. Este bem conhecido conjunto de pessoas em funções específicas, e de coisas que definem o cenário de seus papéis e registram as declarações que eles fazem, tem acompanhado e se desenvolvido com a lei ao longo de muitos séculos.

Richard Mohr and Francesco Contini. Reassembling the legal. The wonders of modern science in court related proceedings. Internet: <<http://ro.uow.edu.au>> (adapted).

Richard Mohr e Francesco Contini. Remontagem do legal. As maravilhas da ciência moderna judicial referentes ao processo. Internet: <<http://ro.uow.edu.au>> (adaptado).

Judge the following items concerning the ideas and the language used in the text above.

Julgue os itens a seguir relativos às ideias e à linguagem usada no texto acima.

23 The words "their" (l.14) and "they" (l.15) refer, respectively, to "people" (l.13) and "roles" (l.13).

As palavras "seu" (l.14) e "eles" (l.15) referem-se, respectivamente, a "pessoas" (l.13) e "funções" (l.13).

Comentários:

*This well-known ensemble of **people** in specific **roles**, and of things that set the scene of **their** roles and record the statements **they** make has accompanied and developed with the law over many centuries.*

Este bem conhecido conjunto de **pessoas** em **funções** específicas, e de coisas que definem o cenário de **seus** papéis e registram as declarações que **eles** fazem, tem acompanhado e se desenvolvido com a lei ao longo de muitos séculos.

A palavra "their" (seu) realmente se refere à "people" (pessoas). **No entanto, a palavra "they" (eles) não se refere a "roles" (papéis).** "They" também faz referência à "people", e por essa razão a **assertiva está errada.**

Gabarito: ERRADO

24 From the text, one can infer that different festive events take place in a courtroom, such as celebrations and meetings.

A partir do texto, pode-se inferir que os diferentes eventos festivos acontecem em um tribunal, como celebrações e reuniões.

Comentários:

*The courtroom is a technology of the law, **providing a place for the parties and the judge to come together and communicate, for witnesses to be sworn and to give evidence, and for judges to pronounce binding decisions.***

O tribunal é uma tecnologia da lei, **proporcionando um local para que as partes e o juiz se reúnam e se comuniquem, para que as testemunhas façam**

juramentos e prestem depoimentos, e para que os juízes pronunciem decisões vinculativas.

Pela leitura do trecho acima, fica evidente que a **assertiva está incorreta**, tendo em vista que **o tribunal é o local em que as partes e juiz se reúnem, que as testemunhas prestam depoimentos e que os juízes proferem suas decisões vinculativas**, e não um local para eventos festivos, conforme afirma a questão.

Gabarito: ERRADO

25 The text shows that the concept of technology can be much broader than one usually thinks.

O texto demonstra que o conceito de tecnologia pode ser muito mais amplo do que usualmente se pensa.

Comentários:

*Law has always worked with technology, even if it was not called by that name. **If we think of technology as those things that people use to achieve a desired effect, then the technology of law has encompassed documents, signatures and files. The courtroom is a technology of the law,** providing a place for the parties and the judge to come together and communicate, for witnesses to be sworn and to give evidence, and for judges to pronounce binding decisions.*

O Direito sempre trabalhou com a tecnologia, mesmo que não seja chamado por esse nome. Se pensarmos em tecnologia como aquilo que as pessoas utilizam para alcançar o efeito desejado, então a tecnologia jurídica engloba documentos, assinaturas e arquivos. O tribunal é uma tecnologia da lei, proporcionando um local para que as partes e o juiz se reúnam e se comuniquem, para que as testemunhas façam juramentos e prestem depoimentos, e para que os juízes pronunciem decisões vinculativas.

Observe que o trecho destacado possui diversas frases que reforçam a amplitude do conceito de tecnologia. Assim, verifica-se que **a assertiva está correta**.

Gabarito: CERTO

Órgão: Telecomunicações Brasileiras S.A - TELEBRAS

Cargo: Especialista em Gestão de Telecomunicações

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 If you are an artist who has complained about the oil industry and the way fossil fuel extraction is damaging the environment, you now have a chance to put your Money **4** where your mouth is. The climate change activist organization Platform London has launched Fossil Funds Free, a campaign that asks artists, photographers, playwrights, **7** and other cultural producers to pledge to refuse sponsorship, grants, and awards from oil companies. Those who join will be able to slap a Fossil Funds Free logo on their **10** work and exhibitions, letting collectors and visitors know that such companies do not support them.

Se você é um artista que reclamou sobre a indústria do petróleo e sobre a maneira que a extração de combustíveis fósseis está prejudicando o meio ambiente, agora você tem a chance de agir de acordo com o que você diz acreditar. A organização ativista sobre mudança climática Plataforma de Londres lançou os Fundos Fósseis Gratuitos, uma campanha que pede a artistas, fotógrafos, dramaturgos e outros produtores culturais que prometam recusar patrocínios, subvenções e prêmios de companhias petrolíferas. Aqueles que aderirem poderão dar uma tapa de luvas ao usar um logotipo dos Fundos Fósseis gratuitos em seus trabalhos e exposições, deixando colecionadores e visitantes cientes de que tais empresas não os apoiam.

Internet: <<http://hyperallergic.com>> (adapted).

Internet: <<http://hyperallergic.com>> (adaptado).

According to the text above, judge the following items.

De acordo com o texto acima, julgue os itens a seguir.

21 In the text, "to put your money where your mouth is" (l.3 and 4) can be correctly replaced by to act on your outspoken beliefs, although this change results in a more formal text.

No texto, "para colocar seu dinheiro onde está a boca" (l.3 e 4) podem ser substituídos corretamente por "agir de acordo com suas crenças sinceras",

embora esta mudança resulte em um texto mais formal.

Comentários:

A expressão **"to put your money where your mouth is"** significa basicamente **"passe a agir de acordo com o que você diz acreditar"**. A substituição sugerida **"to act on your outspoken beliefs"** (**"agir de acordo com suas crenças sinceras"**) está muito adequada e realmente torna o texto mais formal. Dessa forma, a assertiva está correta.

Gabarito: CERTO

22 It is correct to infer that Platform London will sponsor the artists who decide to take part in the Fossil Funds Free campaign.

É correto inferir que a Plataforma de Londres vai patrocinar os artistas que decidirem participar da campanha dos Fundos Fósseis Gratuitos.

Comentários:

Those who join will be able to slap a Fossil Funds Free logo on their work and exhibitions, letting collectors and visitors know that such companies do not support them.

Aqueles que aderirem poderão dar uma tapa de luvas ao usar um logotipo dos Fundos Fósseis Gratuitos em seus trabalhos e exposições, deixando colecionadores e visitantes cientes de que tais empresas não os apóiam.

O texto não cita nada relacionado a patrocínio aos artistas. Somente menciona (veja trecho acima) que aqueles que aderirem à campanha darão um bom exemplo ao utilizar o logotipo dos Fundos Fósseis Gratuitos, além de darem ciência aos colecionadores e visitantes de que tais companhias não os apóiam. **Sendo assim, a assertiva encontra-se errada.**

Gabarito: ERRADO

23 Fossil Funds Free is intended for artists with a history of formal complaints against oil companies.

Os Fundos Fósseis Gratuitos destinam-se a artistas com uma história de queixas formais contra empresas petrolíferas.

Comentários:

The climate change activist organization Platform London has launched Fossil Funds Free, a campaign that asks artists, photographers, playwrights, and other cultural producers to pledge to refuse sponsorship, grants, and awards from oil companies.

A organização ativista sobre mudança climática Plataforma de Londres lançou os Fundos Fósseis Gratuitos, uma campanha que pede a artistas, fotógrafos, dramaturgos e outros produtores culturais que prometam recusar patrocínios, subvenções e prêmios de companhias petrolíferas.

Na realidade, a organização ativista Plataforma de Londres destina-se a artistas que estão insatisfeitos com as empresas petrolíferas, mas não queixas formais. De toda forma, **a assertiva fala da campanha Fundos Fósseis Gratuitos, que pela leitura do texto, percebe-se que se trata apenas de um incentivo para que esses artistas recusem patrocínios provenientes da indústria do petróleo. Por essa razão, a assertiva está errada.**

Gabarito: ERRADO

24 The Fossil Funds Free campaign consists in publicly coming out as an artist who promises not to accept to be financially sponsored by or otherwise benefit from fossil fuel companies.

A campanha Fundos Fósseis Gratuitos consiste em uma publicidade divulgada para um artista que promete não aceitar ser patrocinado financeiramente ou, caso contrário, irá beneficiar companhias de combustíveis fósseis.

Comentários:

*Fossil Funds Free, a campaign that asks artists, photographers, playwrights, and other cultural producers to **pledge to refuse sponsorship, grants, and awards from oil companies.***

Os Fundos Fósseis Gratuitos, uma campanha que pede a artistas, fotógrafos, dramaturgos e outros produtores culturais que **prometam recusar patrocínios, subvenções e prêmios de companhias petrolíferas.**

Pela leitura do trecho acima, percebe-se que a campanha Fundos Fósseis Gratuitos é uma publicidade voltada para artistas que prometam rejeitar patrocínios, subvenções e prêmios. Assim, a **assertiva está correta.**

Gabarito: CERTO

25 Artists who participate in the Fossil Funds Free campaign will be allowed to place stickers on their works.

Artistas que participam da campanha dos Fundos Fósseis Gratuitos serão autorizados a colocar etiquetas em suas obras.

Comentários:

Those who join will be able to slap a Fossil Funds Free logo on their work and exhibitions, letting collectors and visitors know that such companies do not support them.

Aqueles que aderirem poderão dar uma tapa de luvas ao usar um logotipo dos Fundos Fósseis gratuitos em seus trabalhos e exposições, deixando colecionadores e visitantes cientes de que tais empresas não os apóiam.

O texto não cita que os artistas poderão colocar etiquetas em suas obras, apenas menciona que eles serão autorizados a usar o logotipo da campanha Fundos Fósseis Gratuitos em seus trabalhos e exposições. Por essa razão, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADO

Órgão: Tribunal de Contas do Estado do Rio Grande do Norte – TCE/RN

Cargo: Assessor Técnico de Informática

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 The discipline known as cyber-ethics is concerned with ethical behavior, and moral duties and obligations pertaining to online environments and digital media.

A disciplina conhecida como ética virtual está preocupada com o comportamento ético, os deveres morais e as obrigações referentes a ambientes online e mídias digitais.

4 This discipline deals with the responsible and appropriate use one makes of information while accessing, and creating technology, technology systems, and information technology **7** (IT).

Esta disciplina trata da utilização responsável e adequada ao acessar a informação e ao criar tecnologia, sistemas de tecnologia e tecnologia da informação (TI).

Its purpose is to promote a general understanding of current ethical and legal standards, rights and restrictions **10** governing technology systems and IT within the context of today's society, enabling people to make ethical and legal decisions when confronted with dilemmas concerning the use **13** of technology.

Sua finalidade é promover uma compreensão geral da ética atual e das normas legais, direitos e restrições que regem os sistemas de tecnologia e de TI no contexto da sociedade contemporânea, permitindo que as pessoas tomem decisões éticas e legais quando confrontadas com dilemas sobre o uso da tecnologia.

In a nutshell, cyber-ethics enables people to:

Em poucas palavras, a ética virtual habilita as pessoas:

- identify consequences of actions involving, for example, **16** intellectual property rights, media copyright laws, private/public domain, fair use and file sharing;
- a identificarem consequências das ações que envolvem, por exemplo, direitos de propriedade intelectual, leis de direitos autorais, domínio privado/público, uso justo e compartilhamento de arquivos;

- understand the legal implications of personal, **19** educational and commercial uses of protected works;
- a entenderem as implicações legais de usos pessoais, educacionais e comerciais de obras protegidas;
- behave ethically when using technology regarding i) **22** intellectual property, ii) fair use of copyrighted material, including file sharing and legal downloading of software, music, and videos.
- a terem um comportamento ético ao usar a tecnologia em relação i) à propriedade intelectual, ii) ao uso adequado de material protegido por direitos autorais, incluindo o compartilhamento de arquivos e o *download* legal de *software*, música e vídeos.

Internet: <<http://ikeepsafe.org>> (adapted).

Internet: <<http://ikeepsafe.org>> (adaptado).

Judge the next items according to the text presented on cyber-ethics.

Julgue os itens seguintes de acordo com o texto apresentado sobre ética virtual.

24 One of the uses of cyber-ethics is qualifying people to deal with copyrighted material in an ethical manner.

Uma das utilizações da ética virtual é a capacitação das pessoas para lidar de maneira ética com o material protegido por direitos autorais.

Comentários:

In a nutshell, cyber-ethics enables people to:

Em poucas palavras, a ética virtual habilita as pessoas:

(...)

- **behave ethically when using technology regarding** i) intellectual property, **ii) fair use of copyrighted material**, including file sharing and legal downloading of software, music, and videos.
- **a terem um comportamento ético ao usar a tecnologia em relação** i) à propriedade intelectual, **ii) ao uso adequado de material protegido por direitos autorais**, incluindo o compartilhamento de

arquivos e o *download* legal de *software*, música e vídeos.

O texto é expresso sobre lidar de maneira ética com o material protegido por direitos autorais, como uma das utilizações da ética virtual. Sendo assim, a **assertiva está correta**.

Gabarito: CERTO

25 Cyber-ethics approaches both ethical standards and present-day laws about technology systems and IT.

A ética virtual aborda ambos os padrões éticos e as leis contemporâneas sobre sistemas de tecnologia e TI.

Comentários:

*This discipline deals with the responsible and appropriate use one makes of information while accessing, and creating technology, **technology systems, and information technology (IT).***

Esta disciplina trata da utilização responsável e adequada ao acessar a informação e ao criar tecnologia, **sistemas de tecnologia e tecnologia da informação (TI).**

*Its purpose is to promote a **general understanding of current ethical and legal standards,** rights and restrictions governing **technology systems and IT** within the context of today's society, enabling people to make ethical and legal decisions when confronted with dilemmas concerning the use of technology.*

Sua finalidade é promover uma **compreensão geral da ética atual e das normas legais,** direitos e restrições que regem os **sistemas de tecnologia e de TI** no contexto da sociedade contemporânea, permitindo que as pessoas tomem decisões éticas e legais quando confrontadas com dilemas sobre o uso da tecnologia.

Pela leitura do texto, verifica-se que a afirmação do enunciado está presente em vários trechos e, por essa razão, a **assertiva está correta**.

Gabarito: CERTO

26 Cyber-ethics has the aim of giving people straightforward instructions about how to work with situations arising in online environments.

A ética virtual tem o objetivo de dar às pessoas instruções simples sobre como trabalhar com situações decorrentes de ambientes online.

Comentários:

*Its purpose is to **promote a general understanding of current ethical and legal standards, rights and restrictions governing technology systems and IT** within the context of today's society, enabling people to make ethical and legal decisions when confronted with dilemmas concerning the use of technology.*

Sua finalidade é **promover uma compreensão geral da ética atual e das normas legais, direitos e restrições que regem os sistemas de tecnologia e de TI** no contexto da sociedade contemporânea, permitindo que as pessoas tomem decisões éticas e legais quando confrontadas com dilemas sobre o uso da tecnologia.

O trecho acima deixa claro que o objetivo da ética virtual não é dar instruções simples sobre ambientes online, mas sim **proporcionar o conhecimento geral da ética atual, normas legais, direitos e restrições relacionados aos sistemas de tecnologia e à TI**. Dessa maneira, **a assertiva está errada**.

Gabarito: ERRADO

27 The expression "In a nutshell" (l.14) introduces a summarized and simplified version of what cyber-ethics is all about.

A expressão "*Em poucas palavras*" (l.14) apresenta uma versão resumida e simplificada do que trata a ética virtual.

Comentários:

In a nutshell, cyber-ethics enables people to:

Em poucas palavras, a ética virtual habilita as pessoas:

Essa frase realmente introduz uma enumeração dos tópicos resumidos sobre o que se trata a ética virtual. Assim, **a assertiva está correta**.

Gabarito: CERTO

28 Cyber-ethics focuses solely on people's behavior in professional face-to-face situations.

A ética virtual concentra-se exclusivamente no comportamento das pessoas em situações profissionais cara a cara.

Comentários:

*The discipline known as cyber-ethics is concerned with ethical behavior, and moral duties and obligations pertaining to **online environments and digital media.***

A disciplina conhecida como ética virtual está preocupada com o comportamento ético, os deveres morais e as obrigações referentes a **ambientes online e mídias digitais.**

Observe que o texto menciona exatamente o contrário: a ética virtual concentra-se no comportamento ético das pessoas **em ambientes online e mídias digitais.** Sendo assim, a assertiva está incorreta.

Gabarito: ERRADO

PROVAS ANTERIORES**Órgão: Agência Nacional de Inteligência (ABIN)****Cargo: Oficial de Inteligência****Banca: CESPE****Ano: 2008**

Nos itens de 126 a 150, a seguir, são avaliados conhecimentos em língua inglesa.

1 Top U.S. law enforcement officials on Monday described drug cartels that are increasingly mobile, tech savvy, diverse and transnational, factors that are challenging efforts to curb **4** border violence fueled by big profits.

Modern organized crime organizations are “borderless”, said FBI Director Robert S. Mueller III, who added that the FBI **7** is “deeply concerned about high levels of drug trafficking, human smuggling and gang activity”, as well as with the surge in violent crimes linked to the drug trade such as homicides, **10** kidnappings and extortion.

Mueller was among the featured speakers at the two-day Border Security Conference at the University of Texas at El **13** Paso, which continues Tuesday.

U.S. Rep. Silvestre Reyes, D-Texas, the conference host, said this year’s themes are border protection and effective **16** commerce.

Mueller said much of the increased violence in Juárez that has claimed hundreds of lives this year is related to two groups **19** fighting over the corridor drug dealers use to introduce cocaine, marijuana, heroin and methamphetamines into the U.S.

22 The main factions vying for control of the Juárez-El Paso corridor are led by Carrillo Fuentes and Joaquin Chapo Guzman Loera.

25 U.S. law enforcement officials have detected Mexican drug cartels in nearly 200 U.S. cities and practically every state. According to a United Nations report released last year, the **28** Juárez cartel has a presence in more than 35 countries.

Internet: <www.elpasotimes.google.com> (adapted).

In relation to the text above, it can be said that

- 126** drug trafficking still lacks technological expertise, although it is getting more and more mobile.
- 127** big profits related to drug trafficking are strengthening border violence so as to make it more difficult to control.
- 128** transnational organizations have brought about a sudden increase in fierce deeds.
- 129** human smuggling and gang activity are considered nonprofitable commerce.
- 130** murderers, abduction and extortion can be mentioned as illicit actions associated with drug trade.
- 131** drug trade cartels get together to better control the effective commerce of four illegal addictive narcotic substances.
- 132** Fuentes and Chapo are both trying to control Juarez-El Paso corridor.
- 133** U.S. law enforcement officials have found out about 200 U.S. cities spread all over the American states.
- 134** "featured" (l.11) means included among people as an important figure.

Iran's top nuclear negotiator Saeed Jalili and EU foreign policy chief Javier Solana agreed yesterday to pursue talks aimed at resolving the nuclear crisis, state television reported.

Their telephone talks came just days after European Union nations last week introduced fresh sanctions against Iran over its atomic drive, which Western nations fear could be a cover for a secret nuclear weapons program.

The two sides agreed to continue negotiations in a constructive atmosphere, the television said. Solana and Jalili voiced satisfaction at the constructive trend of negotiations in Geneva and the contacts afterwards.

In Brussels, Solana's office confirmed the conversation but gave no details.

Jalili met on July 19 in Geneva with Solana, who is the point man for the six major powers, which have offered Iran a package of incentives in return for a freeze in uranium enrichment activities. They also spoke by phone on August 4.

On Friday, the presidency of the 27-member EU announced new sanctions against Iran, including restrictions on public loans and tougher cargo inspections.

The move came after Tehran gave an ambiguous answer to the demands of the six nations – U.N. Security Council permanent members Britain, China, France, Russia and the United States plus Germany.

Iran is facing a possible fourth round of U.N. Security Council sanctions over its refusal to halt enrichment, a process which makes nuclear fuel but also the core of an atomic bomb.

The European Union and the United States have also imposed restrictions on the activities of Iran's largest banks, which are running in parallel to the three sets of sanctions agreed by the Security Council.

Internet: <[www.afp.google.com.article](http://www.afp.google.com/article)> (adapted).

According to the text above, judge the following items.

135 It's been reported on TV that Jalili's and Solana's target is to put an end in the Iranian nuclear crisis.

136 European Union Nations are worried about a disguised secret nuclear weapons programme of Iran.

137 Both Solana and Jalili seem to have had an argument about Iranian nuclear activity.

138 Jalili is the man who tries to prevent problems by thinking before others.

139 The presidency of 27-members EU thought to be unnecessary to take tough measures against Iran.

140 Tehran failed to give a clear answer to the request of the Security Council permanent members.

141 Despite the talks between Jalili and Solana, Iran still proceeds with its process to make nuclear fuel rich which is also the kernel of an atomic bomb.

142 Besides the three already existing sets of sanction imposed by the Security Council, the EU and the U.S. have introduced new economic restrictions into Iran.

U.S. scientists find fingerprints can yield even more telltale clues

1 Scientists have found ways to tease even more clues out of fingerprints' telltale marks. It's one in a string of developments that gives modern forensics even better ways to **4** solve mysteries like the anthrax attacks in the United States or the murder of a child beauty queen. For example, says chemist R. Graham Cooks of Purdue University, if a person **7** handled cocaine, explosives or other materials, there could be enough left in a fingerprint to identify them.

Max M. Houck, director of West Virginia University's **10** Forensic Science Initiative, says progress in forensics comes from a combination of new techniques, like those involved in the anthrax investigation, and existing techniques, like those used **13** in the child murder case. Improvements in genetic research allowed police to trace the anthrax used in the 2001 attacks to a specific flask of spores, the FBI said this week. And while the **16** killing of six-year-old JonBenet Ramsey attracted national fascination in 1996, it was only this year that prosecutors announced that a new series of tests pointed to an unidentified **19** attacker, clearing family members of suspicion.

The testing technique in Ramsey's case was not new, Houck said. But prosecutors learned it could be relevant to their **22** case in a 2007 West Virginia University course.

In the new fingerprint analysis method, police technicians armed with miniaturized mass spectrometers can spray a **25** solvent on a fingerprint and detect compounds at concentrations as fine as five parts per million in droplets that scatter off the print, Cooks explained in a telephone interview. **28** Five parts per million is equivalent to 142 grams of chemical in 29 tonnes of material.

The testing method, discussed in Friday's edition of the **31** journal Science, could be available in a year or two, Cooks said. He explained that materials such as cocaine and military explosives tend to be hard to get off the fingers. If someone **34** who has handled them later handles something hard like a file or plastic binder, that will transfer the chemicals, he said. The chemicals are located at the points of the fingerprint's **37** ridges, so what is then on the hard surface is the fingerprint in chemical. So police can not only identify the person from the print, but also connect the person and the drug or chemical, he said.

Internet: <www.cbc.ca/cp/science> (adapted).

Based on the text above, judge the following items.

143 Scientists have now achieved another breakthrough as far as fingerprints are concerned.

144 A person can easily be identified if she/he has ever used cocaine, explosive or other materials.

145 Either new techniques or the existing ones are supposed to be used to help progress in forensics.

146 Ramsey's family was thought to be guilty for having murdered JonBenet.

147 In the fingerprint analysis a solvent is not enough to recognize compounds at fairly high concentrations.

148 Cooks explained that, as cocaine and military explosives are likely to be difficult to be taken off, traces of them can be detected in a file or plastic binder if touched by someone who used them.

149 Cocaine and military explosives remain for a longer time in one's finger tips.

150 In the text, "*telltale*" (l.2) means revealing or indicating something.

Órgão: Agência Nacional de Inteligência (ABIN)

Cargo: Analista de Informações

Banca: CESPE

Ano: 2004

Nos itens de 111 a 120, a seguir, são avaliados conhecimentos em língua inglesa.

1 The pre-Iraq war and pre-9/11 performance of some secret services is subject to harsh criticism and, in some countries, various investigations. Governments are accused to have taken **4** essential decisions based upon dubious information. The different agencies are blamed for inter- and intra-agency rivalry blocking the efficiency of any early warning system. In addition, **7** they are heavily criticized for delivering the message their political másters wanted to hear.

We do not want to blame anybody. But we believe that it **10** is necessary to rethink the whole business of secret services.

Without knowing the details that obviously led to serious deficiencies, there are several fundamental problems with the **13** work of secret services in open, democratic societies. In democracies, there is often a basic mistrust towards intelligence gathering. It seems to be a dirty job. Democracy asks for **16** openness and transparency. People in democracies do not like the work in a shadow. Scientists and journalists refrain in general from cooperation with secret services. They are afraid **19** to destroy their access to foreign countries and colleagues. Recruitment of qualified young people has become difficult.

Dieter Farwick. Internet: <http://www.worldsecuritynetwork.com/showArticle3.cfm?article_id=9226> (with adaptations).

From the text above, it can be deduced that

111 the action of some secret services before September 11 is under bitter criticisms.

112 the American decision to declair war against Iraq was based on doubtless information.

113 other interests were put above public security by secret service agents.

114 political issues should not prevail over security matters.

115 the author deeply criticizes the British secret service.

116 open democracies welcome the action of intelligence services.

117 journalists, in general, are very keen to cooperate with secret services.

118 qualified young people have never been interested in becoming a secret agent.

In the previous text,

119 “whole” (l.11) can be correctly replaced by entire.

120 “mistrust” (l.14) is synonymous with distrust.

Órgão: Tribunal de Contas da União - TCU

Cargo: Auditor Federal de Controle Externo

Banca: CESPE

Ano: 2015

Text for items from 16 to 20

1 Environmental auditing is essentially an environmental management tool for measuring the effects of certain activities on the environment against set criteria or standards. The **4** relevance of this tool is growing because organisations of all kinds now recognise the importance of environmental matters and accept that their environmental performance will be **7** scrutinised by a wide range of interested parties. These parties will use environmental auditing to investigate, understand and identify actions which help improve existing **10** human activities, with the aim of reducing their adverse effects on the environment. An environmental auditor is the professional who will, on behalf of these parties, study an **13** organisation's environmental effects in a systematic and documented manner and will produce an environmental audit

report based on the data provided. There are many reasons for **16** undertaking an environmental audit, which include issues such as environmental legislation and pressure from customers.

As a matter of definition, the term “audit” has its origins **19** in the financial sector. Auditing, in general, is a methodical examination of procedures and practices aimed at verifying whether they comply with legal requirements internal policies **22** and accepted practices. The expression “environmental auditing” is often used as a generic term covering a variety of management practices used to evaluate a company’s **25** environmental performance. Strictly, it refers to checking systems and procedures against standards or regulations, as said before, but it is often used to cover the gathering and **28** evaluation of any data with environmental relevance.

Considering the terminology used in the area, environmental auditing should not be confused with **31** environmental impact assessment, although both are environmental management tools and the difference between them has become blurred. The former is carried out when a **34** development is already in place, and is used to check on existing practices, assessing the environmental effects of current activities. It is correct to say that it provides a “snap-**37** shot” of looking at what is happening at that point in time in na organisation. The latter is an anticipatory tool, that is, it takes place before an action is carried out. It is therefore an **40** attempt to predict the impact on the environment of a future action, and to provide this information to those who make the decision on whether the project should be authorised.

Internet: <www.soas.ac.uk> (adapted).

Judge the following items concerning the facts and ideas presented in the text.

16 The product of an environmental audit is a description of an organisation’s relationship with the environment which should not be taken as definitive and ultimate as the data analysed is particular to a specific point in time.

17 The difference between environmental auditing and environmental impact assessment is nowadays clear for those who work with auditing, be it in the financial field or in the environmental one.

18 The work of an environmental auditor is stopping procedures which do not conform to standards and regulations, an aim which he tries to reach by preparing reproachful reports based on facts and data.

Based on the text, judge the following items.

19 In the excerpt "it takes place before an action is carried out" (l.45 and 46), the pronoun "it" refers to "anticipatory tool" (l.45).

20 The expressions "scrutinised" (l.8), "undertaking" (l.19) and "comply with" (l.26) can be respectively replaced by probed, setting about and conform to without this harming the text's coherence and meaning.

Órgão: Superior Tribunal de Justiça - STJ

Cargo: Analista Judiciário (Especialidades: Análise de sistemas de informação e Suporte em tecnologia da informação)

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 The Brazilian artists OSGEMEOS are used to exhibiting their work in sizeable spaces. Their flat-nosed yellow characters — their signature — have appeared on murals, concrete grain
4 silos, an 800-year-old castle, and a plane. This month the duo will take it one step further, illuminating New York City's Times Square billboards with rotund, bobbing heads.

7 The work, entitled **Parallel Connection**, appears as part of the Times Square Arts' Midnight Moment series. The public arts program has featured a new artist every month since
10 2012. For Gustavo and Otavio Pandolfo, the twins behind OSGEMEOS, the work is a dialogue between two worlds — the imaginary and the real.

13 Director of Times Square Arts Sherry Dobbin says the on going exhibit, which has showcased artists like Tracey Emin, Isaac Julien, and Andy Warhol, is an opportunity to expose
16 general audiences to high quality, contemporary art.

"Nowhere else in the world, there is this iconic cannon of electronic billboards. We're looking for a combination of **19** emerging and established artists, a diversity of style, and we are really interested in those who want to play with public space".

22 Born in São Paulo and working under the name OSGEMEOS since 1987, the siblings work alongside each other on each project, and have always communicated in an artistic **25** way. The two have worked in many mediums including graffiti, drawings, paintings, sculptures, and most recently, animation.

Brazilian twin artists OSGEMEOS make heads rain on 42nd Street. Internet: <<http://edition.cnn.com>> (adapted).

Based on the text above, judge the following items.

39 In the text, "murals, concrete grain silos, an 800-year-old castle, and a plane" (R. 4 and 5) and "Times Square billboards" (R.6) are examples of sizeable spaces which are at the same level in terms of promoting the duo's work.

40 Heterogeneity has been an important feature in the twins artistic production.

41 The meaning of the expression "are used to" (R.1) is equivalente to are accustomed to.

1 The business world has indeed left the legal world behind when it comes to using technology. Often, the reason businesses have moved to using technology is that it is more **4** cost effective to share and store information digitally. That is also why the courts should do the same.

The Internet now provides a wide range of legal **7** information, and the benefit of information being provided in this way is that it can be kept up-to-date as the law changes. Not only can the Internet assist in legal research, but it can also **10** assist in court processes generally, that is, in trial preparation and in the courtroom throughout the hearing.

Allison Stanfield. Cyber courts: using the Internet to assist court processes. Internet: (adapted).

Based on the text above, judge the following items.

42 The author considers that the Internet is more useful in court processes than in facilitating legal research.

43 According to the text, the legal world should follow the example given by the business world as to the use of technology.

44 In the first paragraph, the word "it" (l.2 and 3) refers to "technology" (R.2) both in "when it comes" (l.2) and in "it is more" (l.3).

Órgão: Superior Tribunal de Justiça - STJ

Cargo: Técnico Judiciário (Especialidade: Tecnologia da informação)

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 Law has always worked with technology, even if it was not called by that name. If we think of technology as those things that people use to achieve a desired effect, then the **4** technology of law has encompassed documents, signatures and files. The courtroom is a technology of the law, providing a place for the parties and the judge to come together and **7** communicate, for witnesses to be sworn and to give evidence, and for judges to pronounce binding decisions. The bench, with its raised position, facilitates the judge's **10** surveillance and control of the court, as well as framing (below the insignia of a coat of arms or other symbol of authority) the legal pronouncement of a sentence. This well-**13** known ensemble of people in specific roles, and of things that set the scene of their roles and record the statements they make has accompanied and developed with the law over many centuries.

Richard Mohr and Francesco Contini. Reassembling the legal. The wonders of modern science in court related proceedings. Internet: <<http://ro.uow.edu.au>> (adapted).

Judge the following items concerning the ideas and the language used in the text above.

23 The words “their” (l.13) and “they” (l.14) refer, respectively, to “people” (l.13) and “roles” (l.13).

24 From the text, one can infer that different festive events take place in a courtroom, such as celebrations and meetings.

25 The text shows that the concept of technology can be much broader than one usually thinks.

Órgão: Telecomunicações Brasileiras S.A - TELEBRAS

Cargo: Especialista em Gestão de Telecomunicações

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 If you are an artist who has complained about the oil industry and the way fossil fuel extraction is damaging the environment, you now have a chance to put your money where **4** your mouth is. The climate change activist organization Platform London has launched Fossil Funds Free, a campaign that asks artists, photographers, playwrights, and other cultural **7** producers to pledge to refuse sponsorship, grants, and awards from oil companies. Those who join will be able to slap a Fossil Funds Free logo on their work and exhibitions, letting **10** collectors and visitors know that such companies do not support them.

Internet: <<http://hyperallergic.com>> (adapted).

According to the text above, judge the following items.

21 In the text, “to put your money where your mouth is” (l.3 and 4) can be correctly replaced by to act on your outspoken beliefs, although this change results in a more formal text.

22 It is correct to infer that Platform London will sponsor the artists who decide to take part in the Fossil Funds Free campaign.

23 Fossil Funds Free is intended for artists with a history of formal complaints against oil companies.

24 The Fossil Funds Free campaign consists in publicly coming out as an artist who promises not to accept to be financially sponsored by or otherwise benefit from fossil fuel companies.

25 Artists who participate in the Fossil Funds Free campaign will be allowed to place stickers on their works.

Órgão: Tribunal de Contas do Estado do Rio Grande do Norte – TCE/RN

Cargo: Assessor técnico de informática

Banca: CESPE

Ano: 2015

1 The discipline known as cyber-ethics is concerned with ethical behavior, and moral duties and obligations pertaining to online environments and digital media.

4 This discipline deals with the responsible and appropriate use one makes of information while accessing, and creating technology, technology systems, and information technology **7** (IT).

Its purpose is to promote a general understanding of current ethical and legal standards, rights and restrictions **10** governing technology systems and IT within the context of today's society, enabling people to make ethical and legal decisions when confronted with dilemmas concerning the use **13** of technology.

In a nutshell, cyber-ethics enables people to:

- identify consequences of actions involving, for example, **16** intellectual property rights, media copyright laws, private/public domain, fair use and file sharing;
- understand the legal implications of personal, educational **19** and commercial uses of protected works;
- behave ethically when using technology regarding i) intellectual property, ii) fair use of copyrighted material, **22** including file sharing and legal downloading of software, music, and videos.

Internet: <<http://ikeepsafe.org>> (adapted).

Judge the next items according to the text presented on cyber-ethics.

24 One of the uses of cyber-ethics is qualifying people to deal with copyrighted material in an ethical manner.

25 Cyber-ethics approaches both ethical standards and present-day laws about technology systems and IT.

26 Cyber-ethics has the aim of giving people straightforward instructions about how to work with situations arising in online environments.

27 The expression “In a nutshell” (R.14) introduces a summarized and simplified version of what cyber-ethics is all about.

28 Cyber-ethics focuses solely on people’s behavior in professional face-to-face situations.

GABARITO

ABIN – Oficial de Inteligência (2008)	
QUESTÃO	GABARITO
126.	ERRADO
127.	CERTO
128.	CERTO
129.	ERRADO
130.	CERTO
131.	ERRADO
132.	CERTO
133.	ERRADO
134.	CERTO
135.	CERTO
136.	CERTO
137.	ERRADO
138.	ERRADO
139.	ERRADO
140.	CERTO
141.	CERTO
142.	CERTO
143.	CERTO
144.	ERRADO
145.	ERRADO
146.	CERTO
147.	ERRADO
148.	CERTO
149.	ERRADO
150.	CERTO

ABIN – Anal. Informações (2004)	
QUESTÃO	GABARITO
111.	CERTO
112.	ERRADO
113.	CERTO
114.	CERTO
115.	ERRADO
116.	ERRADO
117.	ERRADO
118.	ERRADO

119.	CERTO
120.	CERTO

TCU (2015)	
QUESTÃO	GABARITO
16.	CERTO
17.	ERRADO
18.	ERRADO
19.	ERRADO
20.	CERTO

STJ – Analista Judiciário (2015)	
QUESTÃO	GABARITO
39.	CERTO
40.	CERTO
41.	CERTO
42.	ERRADO
43.	CERTO
44.	ERRADO

STJ – Técnico Judiciário (2015)	
QUESTÃO	GABARITO
23.	ERRADO
24.	ERRADO
25.	CERTO

TELEBRÁS (2015)	
QUESTÃO	GABARITO
21.	CERTO
22.	ERRADO
23.	ERRADO
24.	CERTO
25.	ERRADO

TCE/RN (2015)	
QUESTÃO	GABARITO
24.	CERTO
25.	CERTO
26.	ERRADO
27.	CERTO
28.	ERRADO

ESSA LEI TODO MUNDO CONHECE: PIRATARIA É CRIME.

Mas é sempre bom revisar o porquê e como você pode ser prejudicado com essa prática.



1 Professor investe seu tempo para elaborar os cursos e o site os coloca à venda.



2 Pirata divulga ilicitamente (grupos de rateio), utilizando-se do anonimato, nomes falsos ou laranjas (geralmente o pirata se anuncia como formador de "grupos solidários" de rateio que não visam lucro).



3 Pirata cria alunos fake praticando falsidade ideológica, comprando cursos do site em nome de pessoas aleatórias (usando nome, CPF, endereço e telefone de terceiros sem autorização).



4 Pirata compra, muitas vezes, clonando cartões de crédito (por vezes o sistema anti-fraude não consegue identificar o golpe a tempo).



5 Pirata fere os Termos de Uso, adultera as aulas e retira a identificação dos arquivos PDF (justamente porque a atividade é ilegal e ele não quer que seus fakes sejam identificados).



6 Pirata revende as aulas protegidas por direitos autorais, praticando concorrência desleal e em flagrante desrespeito à Lei de Direitos Autorais (Lei 9.610/98).



7 Concurseiro(a) desinformado participa de rateio, achando que nada disso está acontecendo e esperando se tornar servidor público para exigir o cumprimento das leis.



8 O professor que elaborou o curso não ganha nada, o site não recebe nada, e a pessoa que praticou todos os ilícitos anteriores (pirata) fica com o lucro.



Deixando de lado esse mar de sujeira, aproveitamos para agradecer a todos que adquirem os cursos honestamente e permitem que o site continue existindo.